



GIRA TÉCNICA

a la Facultad de Ciencias Agrarias
Universidad Nacional de Jujuy
(FCA - UNJu) Argentina

05 al 09 de diciembre 2016

Recopilación de experiencias



Gira Técnica a la Facultad de Ciencias Agrarias
Universidad Nacional de Jujuy (FCA - UNJu) Argentina
Recopilación de experiencias.

Las opiniones y los puntos de vista expresados en este documento son de exclusiva responsabilidad del (los) autor(es) y no necesariamente representan el parecer institucional de la JICA o de la FCA/UNA.

Fotografías: Equipo PPT

Diseño y diagramación: CRONOS
Octubre 2017

Proyecto de Adopción de Paquetes Tecnológicos para Cultivos
Producidos por Pequeños Productores Rurales en Paraguay - PPT

Oficina del proyecto

FCA/UNA - San Lorenzo

E-mail: ppt-fca@hotmail.com

Teléfono: (021) 585 606/10 Int.280

Prólogo	5
Participantes.....	6
Introducción.....	9
Itinerario de viaje.....	11

INFORMES

Equipo PPT	14
Día 1	14
Día 2.....	18
Día 3.....	22
Día 4.....	24
Día 5.....	26
¿Qué aprendió?.....	28
¿Qué aplicará?	30
Gobernación	33
DEAg	38
Productores	57
Taller de aprendizaje	64

El Proyecto “Adopción de paquetes tecnológicos para cultivos producidos por pequeños productores rurales en Paraguay” (PPT), es implementado por la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción (FCA/UNA), en el marco del acuerdo firmado con la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), oficina en Paraguay. El PPT inició sus actividades en abril de 2015 y tiene una duración de 4 años.

Con el fin de conocer experiencias de otras instituciones que se dedican a la asistencia técnica a pequeños productores, del 5 al 9 de diciembre de 2016, se llevó a cabo una gira técnica a la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Jujuy (FCA/UNJu), Argentina, de la cual participaron: técnicos del Proyecto PPT, DEAg, gobernación y productores de los departamentos de Caaguazú y Caazapá.

El principal objetivo de esta gira técnica fue mejorar la articulación institucional para la validación de los paquetes tecnológicos, además de hacer entrega del borrador del Convenio Marco Interinstitucional trabajado desde la FCA/UNA, para procesarlo y posteriormente suscribirlo entre las instituciones participantes.

El último día de la gira, cada participante elaboró un informe que se refleja en un documento de capitalización de experiencias. La primera parte fue escrita por el equipo del PPT, y lo demás por cada participante. El contenido final del informe ilustra la experiencia del trabajo conjunto entre productores, universidad e instituciones públicas y privadas.

Jorge Daniel González

Gerente de PPT

Gobernación de Caazapá

Hugo Asunción Espínola López

Gobernación de Caaguazú

Olga Dionisia Recalde Rosales

María Larissa Viviana Báez Recalde

DEAg Central

Graciela Victoria Estigarribia de López

Oswaldo Marcelo González Bernal

CDA Caazapá

Felipe Cano Oviedo

Salvador Fabio Vega Martínez

Gustavo Ramón Vargas Brizuela

Ricardo Ariel Noguera Arguello

Wildo Espínola Méndez

Carlos Aníbal Rodas Aranda

Oscar Vidal Alarcón González

Carlos Aníbal Ferreira Adorno

Herminio Acosta Alarcón

CDA Caaguazú

Nilda Beatriz González Brítez

Gloria Liz Casco de Miño

Cristóbal Alderete Notario

Amadeo Báez Villaverde

Arnaldo Rubén Saucedo Morel

Edgar Luis Candia Vega

**CDA: Centro de Desarrollo Agropecuario/DEAg*

COMITÉS

Edgar Gustavo Oviedo Chaparro	Comité de Santa María
Jorge Ruíz Díaz Balcazar	Comité de San Rafael
María Sixta Mareco de Vera	Comité de Guavira Poty
Facundo Galván Guayuan	Comité de El Porvenir
Mauricio Giménez	Comité de Aso. Agr. Villa Pastoreo
Víctor Chamorro Torales	Comité de San Juan Bautista
Jorge Antonio Villalba Farías	Comité de Pytyvô Rekávo
Silvio Gómez Mareco	Comité de 15 de Agosto
Francisco Machuca Britos	Comité de Ka'ihō Malvinas
Mario Cubilla Benítez	Comité de Santa Catalina
Fidel Pizurno Sosa	Comité de Tajy

FCA/UNA

Cipriano Ramón Enciso Garay	Blanca Beatriz Alonso Giménez
Oscar Joaquín Duarte Álvarez	Armando Rubén Santacruz Toledo
Natalia de Jesús Zelada Cardozo	Carlos Antonio López Talavera
Pedro Aníbal Vera Ojeda	Giovanni Abraham Bogado Martínez
Javier Ortigoza Guerreño	Cirilo Catalino Tullo Arguello
Lucio Romero Ramos	María Cristina Yegros

JICA

Hiroshi Isaki



En el Paraguay existen cerca de **300.000 pequeñas fincas que se dedican a la agricultura familiar** comprendidas por fincas de menos de 50 hectáreas que utilizan técnicas de producción basadas en el uso intensivo de mano de obra familiar. En su mayoría realizan la diversificación de rubros y destinan su producción al autoconsumo y en algunos casos al mercado.

La extensión agraria es una actividad esencial de las instituciones involucradas en el proceso de desarrollo rural. En el Paraguay la institución que se encarga de realizar este trabajo es la Dirección de Extensión Agraria (DEAg) del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG). Actualmente la Facultad de Ciencias Agrarias (FCA) de la Universidad Nacional Asunción (UNA), está incursionando en este proceso con el apoyo de la JICA, a través de la ejecución del Proyecto de Paquetes Tecnológicos, cuyo objetivo es la validación de los mismos en fincas de productores para difundirlas en las organizaciones y comunidades, buscando la adopción de los mismos por los productores. Aunque la FCA/UNA cuenta desde hace tiempo con la Dirección de Extensión, sus actividades se han centrado más en los estudiantes y comunidades aledañas al Campus y a sus filiales en el interior del país. Con el nuevo desafío, se busca llegar más cerca del productor, fortaleciendo las acciones de investigación y extensión, respondiendo a la demanda de los mismos.

Para conocer experiencias de otras instituciones que se dedican a la asistencia técnica a pequeños productores, se llevó a cabo una gira técnica de intercambio de experiencias a la Facultad de Ciencias Agrarias de Jujuy- Argentina (FCA-Jujuy), de la cual participaron: técnicos del Proyecto PPT, DEAg, gobernación y productores de los departamentos de Caaguazú y Caazapá, en el marco del proyecto denominado **Adopción de Paquetes Tecnológicos para cultivos producidos por pequeños productores rurales en Paraguay (PPT)**. Esta gira fue realizada del 5 al 9 de diciembre del año 2016, y permitió conocer la función del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF) que está inserto dentro de la FCA-Jujuy, que tiene como objetivo general ser un espacio de reflexión y propuestas de intervención sobre problemáticas vinculadas al desarrollo de la Agricultura Familiar en aspectos tecnológicos-productivos, dando valor agregado a los productos de origen y estudios de sustentabilidad bajo parámetros socio ambientales; es una institución que articula interdisciplinaria e interinstitucionalmente hace 10 años, con otras instituciones de la Agricultura Familiar como la Secretaria de Agricultura Familiar- Jujuy, INTA, Ministerio de la Producción Provincial y Nacional, donde se involucran organizaciones para trabajar en conjunto acompañando los procesos de producción con una visión agroecológica, tecnologías apropiadas

y apropiables por la Agricultura Familiar (AF) de Jujuy validando su aprendizaje. Se visitaron algunos de los lugares y campos experimentales donde trabajan tales como San Pedro, INTA de Yuto, Cooperativa Prosol, en los cuales se observaron parcelas de caña de azúcar, cebolla, ajo, tomate, maíz, mamón, palta, mango y otros cultivos tropicales. El CEDAF cuenta con un modelo reproducible de desarrollo productivo sustentable para la Agricultura Familiar que incluye: 1) Centro de innovación de tecnologías de transición y manejo agroecológico 2) Sistema continuo de transferencia a extensionistas, maestros y profesores de escuelas Agrotécnicas 3) Talleres y parcelas demostrativas 4) Alternativas de innovación en el valor agregado en origen 5) Producción agroecológica.

Para el mejor funcionamiento de los acuerdos o convenios existe una mesa de coordinación interinstitucional, donde se comparten experiencias, se planifican actividades y se asumen responsabilidades de las partes, como por ejemplo el uso de los recursos, movilidad y otros. Todas las organizaciones definen su rol y ayudan al productor a dar un valor agregado a sus productos, eliminando así los intermediarios estableciendo una relación directa entre el productor y el consumidor. También se instalan parcelas demostrativas, donde se planifican y acuerdan entre los técnicos extensionistas y productores tareas de seguimiento y evaluación. La metodología de extensión que persigue es la de construir la idea de que existe un conocimiento mutuo productor - extensionista y de ahí establecer una propuesta concreta, compatible con su ideología. Para lograr la comercialización se organizan a través de cooperativas facilitando así un mercado seguro. El CEDAF junto con otras instituciones apoya la parte de logística y capacitación. En las ferias pueden participar productores agroecológicos y productores convencionales ya que no hay diferencia en los precios de los productos.

Para la difusión de los resultados con los productores se utilizan folletos, programas radiales, grabación a los técnicos extensionistas y otra persona, como investigador, escribe los resultados que posteriormente son consensuados en conjunto para finalmente divulgar la experimentación y los resultados.

En cuanto a las actividades realizadas en la gira técnica se describen por día.

REPÚBLICA DE BOLIVIA

REPÚBLICA DE CHILE

SAN SALVADOR DE JUJUY

Humahuaca

Tilcara

Yuto

SAN SALVADOR DE JUJUY

San Pedro

Santa Clara

El Carmen

Perico

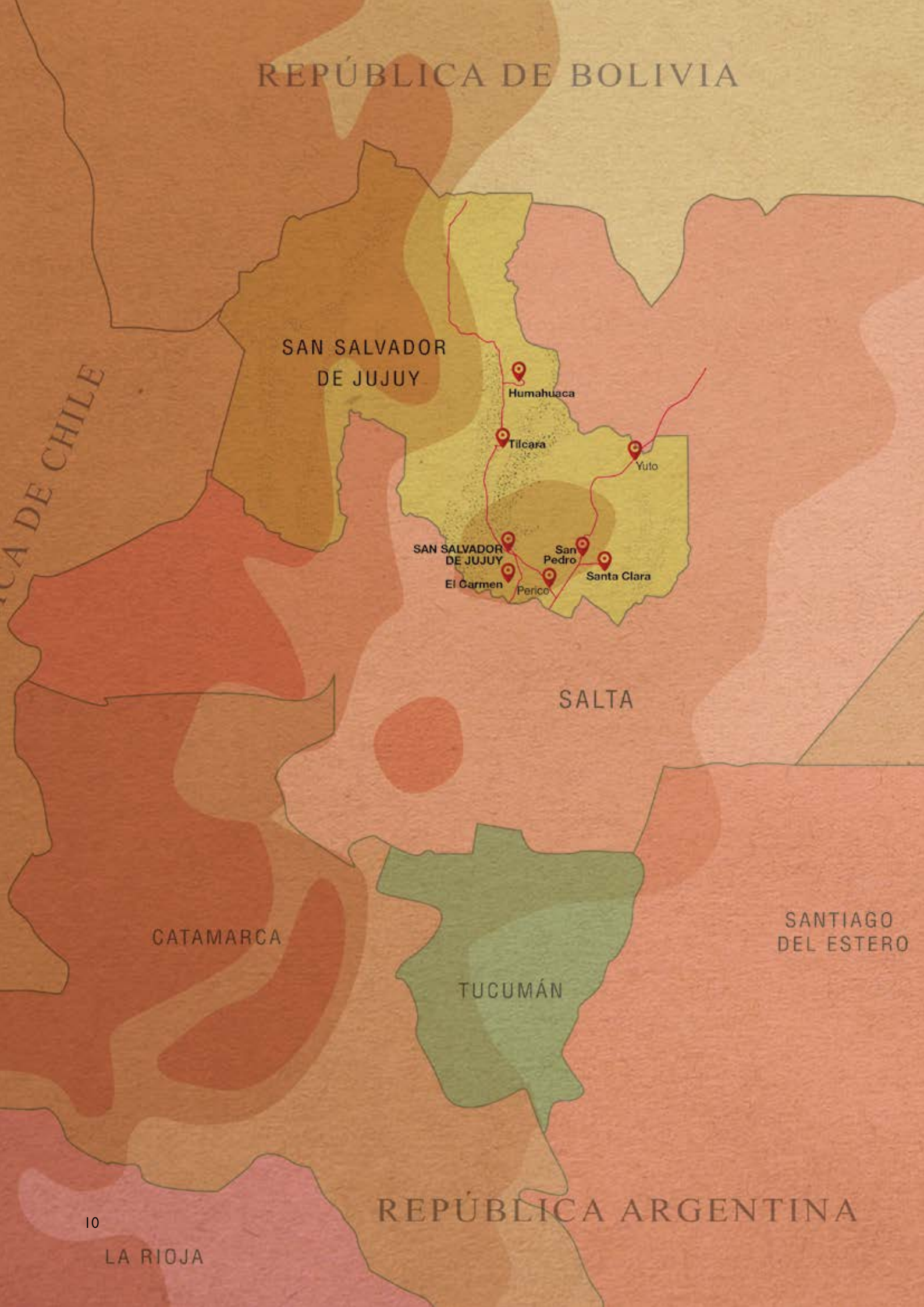
SALTA

CATAMARCA

SANTIAGO DEL ESTERO

TUCUMÁN

REPÚBLICA ARGENTINA



Gira a Jujuy - Argentina

FECHA	ACTIVIDAD	LUGAR
4 de diciembre <i>Domingo</i>	Traslado: San Lorenzo - Paraguay a San Salvador de Jujuy	Jujuy
5 de diciembre <i>Lunes</i>	Visita de cortesía a la Universidad Nacional de Jujuy Resumen de actividad general de CEDAF Presentación de actividades de PPT Campo experimental de FCA/UNJu Experiencia en el campo, AER Perico/ INTA Visita de Cooperativa El Pongo (Hortalizas).	Jujuy El Carmen Perico
6 de diciembre <i>Martes</i>	Visita a Centro de capacitación y de servicio de la UNJu Experiencia en el campo, Ingenio La Esperanza (Caña de azúcar) Visita a centro de forestal Industrial de Arrayanal (Eucalipto) Visita a productores Santa Clara (Hortalizas)	San Pedro San Pedro Arrayanal Santa Clara
7 de diciembre <i>Miércoles</i>	Visita a cooperativa Bárcena de cultivos andinos (Yacón) Visita a tecnicatura superior en cocinas regionales y cultura alimentaria Experiencia en el campo, Estación Experimental Agropecuaria Abra Pampa Visita a productor (Ajo)	Chorrillo Tilcara Abra Pampa
8 de diciembre <i>Jueves</i>	Visita a INTA Yuto, Estación Experimental de cultivos tropicales Yuto Visita a Consorcio de riego zona de Yuto	Yuto Yuto
9 de diciembre <i>Viernes</i>	Taller de aprendizaje de gira técnica Intercambio de opiniones con CEDAF Traslado- San Salvador de Jujuy	Universidad de Jujuy
10 de diciembre <i>Sábado</i>	Traslado - San Lorenzo	San Lorenzo



ASUNCIÓN

CORRIENTES

SANTA FE

REPÚBLICA DE BOLIVIA

A DE CHILE

SAN SALVADOR DE JUJUY

Humahuaca

Tilcara

Yuto

SAN SALVADOR DE JUJUY

San Pedro

Santa Clara

El Carmen

Perico

SALTA



INFORME

EQUIPO PPT

DÍA I



05-12-2016

SAN SALVADOR
DE JUJUY

El Carmen

Perico

Visita a la Universidad de Jujuy, experiencias de campo INTA - UNJu y visita a la cooperativa El Pongo.

La visita a la Universidad de Jujuy inicia con las palabras de bienvenida del decano Ing. Agr. Mario Bochino y de la Ing. Susana Álvarez, coordinadora del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF); posteriormente se presentan autoridades y otros representantes del equipo técnico de la institución a la delegación paraguaya que estuvo conformada por técnicos extensionistas del Ministerio de Agricultura, docentes técnicos de la Facultad de Ciencias Agrarias, técnicos del Proyecto Paquetes Tecnológicos y productores de los departamentos de Caaguazú y Caazapá.

Antes de la presentación de los trabajos realizados por los miembros del CEDAF, se hizo una pequeña presentación del Proyecto PPT a cargo del Ing. Agr. Cipriano Ramón Enciso para dar a conocer el funcionamiento del proyecto, los objetivos, los rubros que promueven, las tecnologías que se aplican y los departamentos involucrados. Seguidamente la Ing. Susana Álvarez, hizo una presentación del proyecto destacando el protagonismo de la Universidad en la ejecución y el liderazgo en la articulación interinstitucional, cual es la acción más importante de la UNJu, ya que una universidad no tiene el papel de hacer asistencia técnica a campo, sino trabajar coordinadamente con las instituciones que hacen esta actividad, facilitando y aportando en los trabajos





de investigación, transferencia de informaciones y coordinando acciones. Así también el centro cuenta con profesionales de diferentes áreas de especialización como bromatólogos, antropólogos, ingenieros agrónomos y abogados.

El CEDAF, se formó en el seno de la Facultad de Ciencias Agrarias de Jujuy y se aprobó a través del consejo superior de la facultad y está conformado por varias instituciones a través de acuerdos de cooperación interinstitucional con escuelas Agrotécnicas, instituciones vinculadas a la Agricultura Familiar, Secretaría de Agricultura Familiar Jujuy, Ministerio de la Producción Provincial Nacional, Organizaciones de productores: Red Puna, Comunidades aborígenes, Foro de Municipios, Consorcio de riego de Yuto, Cooperativas de productores, entre otros.

El proyecto se encuentra trabajando con la Agricultura Familiar, dando énfasis al sistema de producción Agroecológica buscando la sostenibilidad del sistema de producción sin uso de insumos externos o sea deben ser autogenerados por los propios productores. Uno de los puntos que fue destacado por los técnicos es que los proyectos productivos deben ser diseñados y elaborados en función a la necesidad real de los productores y que los paquetes impuestos de parte de los técnicos, no

presentan sostenibilidad en el tiempo. Indicaron además que las tecnologías foráneas son muy importantes para el desarrollo de la agricultura familiar, sin embargo, no deben ser utilizadas para reemplazar los conocimientos autóctonos de los productores, sino que deben ser complementarios de un sistema de producción.

Para la difusión de los conocimientos generados, la universidad utiliza varios métodos que incluyen boletines, trípticos, parcelas demostrativas, difusiones radiales y charlas técnicas, promoviendo los métodos que permitan un contacto directo con los productores indicando que este último, es el más adecuado para generar confianza de los productores hacia los extensionistas.

“Uno de los puntos que han resaltado durante la experiencia, constituye la importancia del valor agregado en origen de los productos primarios que consiste en la modificación por lo menos mínima de la materia prima, de tal forma a incrementar el valor de los productos que provienen de las cosechas”.

DÍA I





Uno de los puntos que han resaltado durante la experiencia, constituye la importancia del valor agregado en origen de los productos primarios que consiste en la modificación por lo menos mínima de la materia prima, de tal forma a incrementar el valor de los productos que provienen de las cosechas.

Resaltaron la importancia de la participación de los productores en los ciclos de producción, procesamiento (valor agregado) y en la comercialización, para la optimización de los ingresos. Mencionan que el productor debe llegar lo más cerca posible al consumidor, para obtener mayores ventajas económicas, caso contrario, el comerciante intermediario queda con las mayores ganancias.

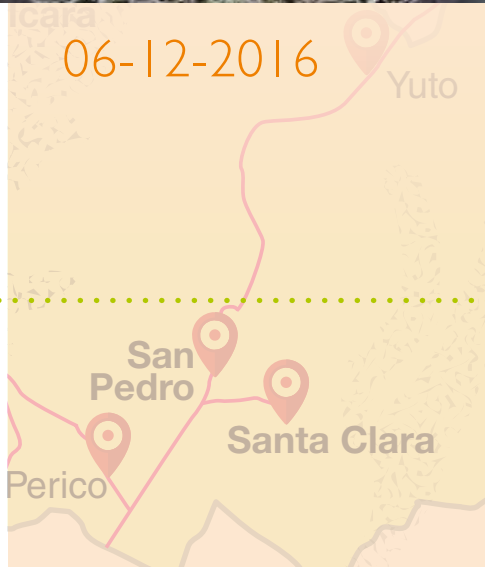
El mismo día se visitó una de las **experiencias de campo de la Universidad y el INTA a productores de Perico asociados a la cooperativa “el Pongo”**, en esta visita se pudo conocer la experiencia de una productora

quien relató a la delegación de Paraguay, cómo fue que se inició en los trabajos de producción de rubros agrícolas, a los cuales se dedican de dos a tres veces por semana, los días restantes lo aprovechan para la comercialización en los puestos de venta de la ciudad, manifestando que se vio en la necesidad de buscar alternativas para ayudar en la manutención económica del hogar, presentándose la alternativa de alquilar parcelas con un grave problema de escasez de agua, los terrenos son altamente pedregosos teniendo que pagar además de la tierra, por la utilización de agua para riego. En esta oportunidad también se observaron algunas parcelas de hortalizas, el sistema de comercialización que tiene, ya que se encuentran nucleados a una cooperativa llamada el Pongo, la cual es la encargada de venta de productos, quedando los productores solamente comprometidos hasta la producción. Además están tratando de adquirir mayor infraestructura como contar con propio reservorio, que permitirá tener agua para el riego constante.

DÍA 2



06-12-2016



Visita a productores de San Pedro y Santa Clara, al Ingenio la Esperanza y al Centro Forestal Industrial de Arrayanal. Observación de experiencias de campo.

Otra de las visitas realizadas es al campo experimental de la UNJu, oportunidad en la que se pudo observar otro sistema de trabajo que está desarrollando la facultad, el cual es articulado desde un **centro de investigación en el rubro de caña de azúcar**; el mismo se encuentra actualmente en etapa de construcción y su principal función será la caracterización de variedades y el comportamiento de las mismas.

También mencionaron que trabajan fuertemente con el raquitismo y saneamiento. A su vez manifestaron que la principal función de este centro será ofrecer servicios gratuitos de análisis de suelo, agua, diagnóstico de plagas y enfermedades, micro propagación de plantas de caña de azúcar y servicios de planialtimetría para los productores y técnicos de campo, ya que el ingenio no cuenta con laboratorios para estos, constituyéndose de este modo en un complemento para mejorar la producción de caña de azúcar de la zona donde cuentan con tres ingenios azucareros en la Provincia y una de ellas es el Ingenio Azucarero la Esperanza, donde disponen de 21 variedades de caña de azúcar. Uno de los principales problemas de la producción cañera detectado es la falta de variedades





adaptadas a las condiciones agroecológicas de la zona que se encuentran muy diferenciadas. Además se debe realizar riegos en el cultivo por la falta de distribución pluviométrica adecuadas, llegando a realizar cuatro riegos durante el ciclo de la planta, lo cual no es suficiente para obtener buenos rendimientos, llegando a 30 ton/ha, también realizando aplicación de fertilizante mineral.

En el mismo día se visitó el **Parque Forestal Industrial de Arrayanal**, que tiene como objetivo promover el desarrollo de una cadena de valor Forestal-Industrial competitivo y sustentable en todos sus eslabones, basada en el valor agregado, calidad, diversidad y manejo sustentable de los montes naturales e implantados.

Este parque cuenta con un vivero de producción de mudas de eucalipto vía semillas para reforestación, el proyecto pretende ofrecer plantines y servicios técnicos a los productores, además realizar el procesamiento de la materia prima para lo cual están montando su propia planta industrial, realizan ensayos con madera para conocer las variedades y sistemas de plantación y producción, de manera a identificar aquellas que serán destinadas para madera o

leña. El mismo es financiado por el Estado para fortalecer la producción de madera en la zona y evitar el traslado de ésta desde otros polos productivos del país, como ser Corrientes y Misiones; lo fundamental de esta producción es abastecer al mercado local (Jujuy) de maderas, para producción de muebles, preparación de cajas para el transporte de tomates y la Tecnicatura Forestal de la Provincia, encargada de promover mandos medios que se encargaran del sector maderero.

También ese mismo día se visitó la **finca del Señor José Arenas**, productor hortícola de la zona, que se dedica a la producción agroecológica, recibe asistencia técnica por parte del INTA y de la UNJu, anteriormente se dedicaba exclusivamente a producir productos convencionales, pero con la asistencia técnica de las instituciones ya mencionadas el productor está incursionando en la producción agroecológica dejando el mono cultivo de tomate y explotando otros rubros que le abrieron paso a nuevos mercados. La explicación de los trabajos realizados estuvo a cargo del técnico responsable Ing. Agr. Sebastián Bono, quien explicó la transferencia de tecnología y las ventajas que ofrece al productor realizar la diversificación de los rubros.

GIRA TÉCNICA - PPT



DÍA 2



DÍA 3



07-12-2016

Visita a la Cooperativa Bárcena en el Departamento de Chorrillo, Quebrada de Humahuaca.



LVA
E JU
Ca

SAL



Esta cooperativa está formada por productores que se dedican principalmente a la producción, procesamiento y comercialización de la planta nativa denominada **Yacón**. Es un cultivo anual cuya raíz es utilizada para consumo tanto fresco como procesado, para alimentación humana, además de tener numerosos efectos beneficiosos para la salud, según argumentan las productoras y la técnica que las acompaña.

La cooperativa cuenta con local propio donde realizan las tareas de procesamiento de la materia prima, resultando de ellas productos como té, mermelada, caramelo, licor, entre otros. A su vez expresaron que en épocas en que el ferrocarril era medio de transporte muy utilizado, la misma tenía estaciones en la zona y el Yacón era fuertemente comercializado a las personas que viajaban por la misma, ya que podía mantenerse por varios días sin necesidad de conservantes; una vez que el ferrocarril dejó de pasar por la zona, el consumo del mismo fue disminuyendo hasta el punto que solo unas pocas familias ya contaban con este vegetal.

A partir de una iniciativa propia reiniciaron la producción y valoración del cultivo local, a través del procesamiento y valor agregado. Así también la técnica de la UNJu que acompañó a la delegación paraguaya, manifestó que se encuentran trabajando con una ONG de Italia, que les permite ir a exponer estos productos en ferias gastronómicas de Italia, y que es un poco difícil que se pueda captar grandes clientes a quien comercializar el producto, pero que la participación en este tipo de ferias, ayuda a las productoras a aumentar su autoestima y motivarlas a seguir con la producción.

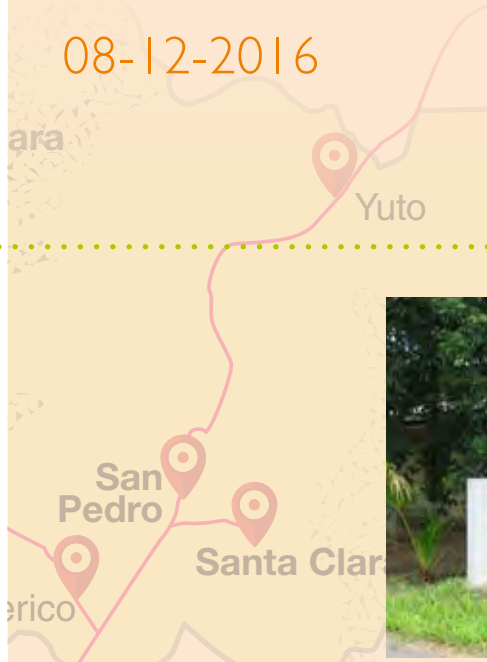
“A partir de una iniciativa reiniciaron la producción y valoración del cultivo local, a través del procesamiento y valor agregado”.

El mismo día se pudo visitar la **Escuela de Tecnicatura en cocina Andina** de Tumbaya, creada con el objetivo de recuperar las recetas tradicionales, cultura alimenticia, identidad local y de formar a profesionales especializados en platos regionales, que una vez egresados se espera que trabajen en las hostelerías locales, teniendo en cuenta que la zona ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad aumentando desde ese momento el turismo y con ello la demanda de alojamientos y servicios de alimentación, abriendo un mercado laboral para los lugareños y reduciendo la migración a la capital. Así también tienen experiencia de alumnos que realizan su propio emprendimiento gastronómico en la región, quienes recibieron a la delegación paraguaya con un almuerzo preparado por los mismos egresados de la tecnicatura.

DÍA 4



08-12-2016



Visita al INTA- Estación Experimental Agropecuaria de Yuto y al Consorcio de riego de la zona.





El INTA tiene como principal línea de investigación la fruticultura tropical, citricultura, horticultura, silvicultura, protección vegetal; cuenta con 3 laboratorios especializados: Fitopatología, Zoología Agrícola y Jugos Cítricos, que brindan servicios y asistencia técnica a productores de la zona. Así mismo el trabajo realizado como parte de protección vegetal, es transversal a todos los cultivos. Una línea principal de trabajo es la producción de tomate y la interacción de los microorganismos con el ambiente y la planta, ya que las enfermedades que atacan al cultivo se presentan porque existe condiciones para ellos y si no se controlan las causas, los efectos de los pesticidas no tendrían sentido, los cuales deben estar en equilibrio.

Después de la charla se hizo un recorrido por las parcelas demostrativas del campo experimental observándose diferentes especies y cultivares, tales como mango, cítricos, tomates, mamón y otros. Así mismo, cuenta con laboratorios de detección de enfermedades, el cual

pone a disposición de los productores de la zona, implementando técnicas para la prevención y control ya sea con el uso de variedades nuevas resistentes a enfermedades o el uso de productos químicos, biológicos, solarización entre otros.

En la misma fecha se visitó al consorcio de riego de Yuto, cuyo objetivo es aumentar la eficacia y eficiencia del uso del agua en unas 325 hás dedicadas a la producción de hortalizas, cítricos y frutales tropicales.

“El INTA, tiene como principal línea de investigación la fruticultura tropical, citricultura, horticultura, silvicultura, protección vegetal, cuenta con 3 laboratorios especializados, que brindan servicios y asistencia técnica a productores de la zona”.

DÍA 5



09-12-2016

SAN SALVADOR DE JUJUY

Taller participativo para reflexionar sobre las experiencias de la gira y lograr la coordinación interinstitucional.





La última actividad realizada fue el taller participativo entre los diferentes sectores (Técnicos del PPT, Técnicos de la DEAg, gobernación y productores) para elaborar un plan de trabajo, y de mejorar la articulación institucional para validar los paquetes tecnológicos. En este taller se destacó lo observado, lo aprendido y las prácticas que se aplicarían en Paraguay a la vuelta, como producto de aprendizaje de la gira. La metodología del taller fue activo - participativo. Con el apoyo de los técnicos del proyecto y docentes se logró reunir los diferentes grupos participantes, quienes presentaron resultados de sus experiencias durante la gira técnica y explicaron sus ideas de cómo aplicar en sus actividades cotidianas lo aprendido en esta gira. Además cada organización aclara su participación y compromiso para mejorar la articulación institucional para la validación de los paquetes tecnológicos dentro del Proyecto PPT.

Una vez concluido el taller, se hizo entrega de certificados de participación al grupo de la gira técnica con la presencia del Decano y Vice Decano de la UNJu de la Facultad de Ciencias Agrarias, con lo cual la gira culmina y la delegación emprende su regreso a Paraguay.

En este taller se destacó lo observado, lo aprendido y las prácticas que se aplicarían en Paraguay a la vuelta, como producto de aprendizaje de la gira.

¿Qué aprendió?

En resumen lo aprendido se destaca en los siguientes párrafos:

- **Buena coordinación, relacionamiento, vinculación y coordinación entre las diferentes instituciones** que operan en el sector agrícola, definiendo roles y líneas de trabajo donde cada una cumple cabalmente con la funciones asignadas y acompañan las tecnologías agrícolas implementadas, a fin de llegar al objetivo. Los técnicos de varias instituciones articulan sus esfuerzos a través de convenios institucionales y la elaboración de proyectos para el logro de objetivos.
- **El INTA realiza una investigación antes de lanzar los productos a nivel de productores**, esta es evaluada y validada, se lleva la tecnología en la finca de los productores para aplicarlos a través de los técnicos extensionistas.
- **El campo experimental se implementa con los productores**, se planifica con ellos en función a los recursos que disponen, procurando que los mismos se sientan parte del trabajo y se sientan motivados y comprometidos con la investigación.
- La importancia de micro propagación de clones de **plantas nativas**.
- Para selección de los cultivos agrícolas y frutales tener siempre en cuenta las **condiciones agroecológicas**.
- Siempre hay que tener en cuenta que **el cambio es un proceso y qué debemos ser pacientes**.
- **El apoyo entre instituciones es fundamental** para cerrar el círculo desarrollando gran parte de las investigaciones que servirá como guía a los extensionistas, quienes la aplicarán. Las actividades de extensión de la UNJu y el INTA, están orientadas a manejos agroecológicos de la producción agrícola, conservación del medio ambiente y reducción en el uso de agroquímicos. Aislamiento de hongos fitopatógenos para control de plagas y enfermedades (*Trichoderma*). Este necesita mucho de la materia orgánica para crear un ambiente propicio para su multiplicación en el suelo. Es necesaria mayor investigación para validar la tecnología de uso del método biológico del suelo para el manejo de hongos del suelo. Las instituciones cuentan con infraestructura donde realizan investigaciones como es el caso del INTA donde se seleccionan las mejores variedades de los cultivares, se utiliza el laboratorio para hongos Fitopatógenos, los biofertilizantes que son utilizados en el sistema de producción agroecológico y los extensionistas hacen la multiplicación a nivel de fincas a través de demostración de métodos, gira técnica, visitas a fincas, etc. La universidad por su parte acompaña a los productores para realizar análisis de suelo, planimetría y evolución fitosanitaria en forma gratuita. Fomenta en ellos la autogestión, utilizan los recursos disponibles en fincas sin depender de recursos externos, reducen así el costo de producción, ejemplo de ello es la utilización de estiércol de la finca.

- **Para iniciar el trabajo en una organización se debe empezar con talleres de sensibilización**, se incentiva el desarrollo de productos con valor agregado en origen, de manera que ellos mismos los acerquen al consumidor final, ya que es la única forma de aumentar sus ingresos, evitando los intermediarios.
- **Las amas de casas son invitadas para enseñar** en la tecnatura en cocina como docentes invitadas, de tal manera a transferir conocimientos sobre el preparado de platos de comida típica andina y hacer conocer sus comidas a los turistas. Así mismo ayuda a aumentar su autoestima.
- Mencionan que la política de estado y de la provincia son muy cambiantes. De ahí la importancia de que **los técnicos de campo deben tener bien claro el objetivo que desean alcanzar con los productores**, de tal manera a que política inestable no tenga influencia negativa en el proceso de extensión.
- **La transferencia de tecnología es considerado como un proceso**, los técnicos deben hacer una visita frecuente a la finca del productor, deben estar convencidos de lo que se quiere transmitir, y debe de conocer la capacidad del productor para sugerir algo, en donde se considera no sólo el aspecto económico, sino también lo ambiental y social del escenario donde se quiere incidir, se debe conocer la cultura de la familia, de esa forma lograr que adopten los paquetes tecnológicos, por lo que se requiere de un plan a largo plazo el cual debe ir actualizándose con el tiempo. El diseño de los proyectos se realiza de forma participativa. A pesar de las condiciones climáticas y edáficas, igual logran producir los rubros agrícolas, como es el caso del productor José Arenas que por su convicción para la implementación de sistemas de producción agroecológica está convencido porque ha sentido el efecto del proceso que le ha beneficiado con una mayor producción, se dedicaba años atrás a la producción de tomate y comercializaba a través de intermediarios, hoy en día realiza la diversificación de su producción con más de diez rubros y vende su producción en forma directa al consumidor en una feria o a supermercados, los productores cuentan con RUC, lo que le permite vender su producción a dos comedores y a una clínica de San Salvador. Uno de los sistemas más eficaces para la comercialización la constituye la venta a través de cooperativas, el empaquetado le da valor agregado. Esta cooperativa formada por los productores, trabaja de forma coordinada, y existe la posibilidad de financiar la producción y canalizar la comercialización. Las actividades se enfocan en recuperar o potenciar los rubros locales como el cultivo del Yacón, producir semillas nativas, que a través de la autogestión y empoderamiento dieron valor agregado a este rubro. De esto se aprende que “el que no se arriesga no gana”.
- **Los productores de caña de azúcar están asociados a los ingenios** y se les provee de los insumos para mejorar la productividad. El ingenio procesa caña de azúcar orgánica para exportación a Corea y la empresa certificadora es la OIA, y convencional para la provincia. El ingenio cuenta con diferentes variedades experimentales para saber cuál es la que mejor se adapta a la zona.
- En el área forestal hay mucha demanda de madera para celulosa, papel, muebles, por lo que **el estado inició un proyecto de preparación de vivero para proveer a los productores de plantines**.
- **La instalación de parcelas demostrativas en las escuelas** (importancia de educar desde jóvenes), para tener continuidad. La participación de los integrantes de la organización es clave por lo menos en tres etapas (instalación, mitad del cultivo y cosecha).
- **La perseverancia** es de importancia para lograr el éxito, ya que en uno de los casos tardaron años para tener un local propio. Tener una perspectiva mayor y perseverar ante cualquier obstáculo.
- **Valorar los recursos naturales** como el suelo que es la base de la producción, porque mejorando todas las propiedades físicas, químicas y biológicas dan como resultado final el aumento de la productividad. Es por ello que se valora las riquezas con las que cuentan los productores, tales como tierra fértil comparados con suelos semiáridos, la frecuencia de la precipitación ya que se dispone de agua de lluvia, sin tener la necesidad de crear un consorcio de riego.

¿Qué aplicará?

De todo lo aprendido durante la gira técnica, se explica cómo se aplicará al trabajo diario en Paraguay.

Todo lo aprendido durante la gira técnica, será socializado con los demás miembros, ya que se constituye en herramienta valiosa para nuestra formación profesional. Se conoció de cerca el trabajo que realizan desde la universidad para salir al mundo exterior con sus conocimientos. Este viaje sirvió para conocer posibilidades y alternativas desde la universidad. No existen límites, el trabajo está en saber identificar los posibles nichos en los que uno pueda insertarse para seguir colaborando con la sociedad como institución abocada a la investigación y a la educación. Así también identificar la necesidad de formación en mano de obra local, y trabajar en la formación de los mismos. Un ejemplo claro de estos son: la creación de escuela gastronómica, el centro de investigación de variedades de caña de azúcar, tecnicultura forestal, además actualmente se encuentran con un proyecto de creación de la carrera de Licenciatura en turismo rural.



- **La mejor manera de aplicar lo aprendido es seguir en la construcción de buena relación, articulación y coordinación entre las instituciones ligadas a la agricultura familiar.** Sería muy bueno que los extensionistas del Paquete Tecnológico articulen un plan de acción a corto y mediano plazo. Se podría hacer reuniones trimestrales para la organización de ferias o fortalecer los ya existentes de manera que ellos mismos puedan comercializar al consumidor final. También es importante que haya una coordinación entre investigación, extensión y asistencia crediticia que facilite el logro de objetivos. Por ejemplo hacer trabajos de investigación aplicando las técnicas aprendidas como el uso de la solarización para desinfección del suelo, utilización de agentes biológicos como *Trichoderma* para control de enfermedades, preparados para el control preventivo de plagas y de los trabajos realizados hacer presentaciones en congresos, seminarios, etc., de manera a divulgar los resultados y que sirva a técnicos, estudiantes y productores la información y puedan aplicar en las fincas.
- **Desarrollar alianzas estratégicas con enfoque agroecológico** de negocio o estrategias de involucramiento de los actores de la cadena productiva de los rubros de la agricultura familiar asistidos por el PPT.



- **Comercializar los productos enseñándoles mediante talleres** y capacitación a dar valor agregado a sus productos.
- **Fomentar la cadena de valor en ciertos rubros producidos en la agricultura familiar** y que los extensionistas y las instituciones ligadas sean los facilitadores, con un mercado seguro, asistencia permanente, buenas tecnologías de producción, de esta manera el productor puede adoptar esa tecnología porque tendrá remuneración.
- **Establecer parcelas demostrativas, con varias tecnologías conocidas y probadas en el país**, para optimizar el manejo fitosanitario en el cultivo de cebolla y otros rubros de tal manera que los productores tengan diversas opciones de manejo y aplicarla de acuerdo a su realidad. Utilizar los paquetes tecnológicos probados por los institutos Promover la participación de los productores y estudiantes en las parcelas demostrativas o formar un nuevo comité con enfoque productivo; promover en ellos la autogestión y comercialización conjunta entre ellos. También por medio de la facultad instalar las parcelas demostrativas con estudiantes a través de un proyecto de extensión de manera a que ellos en el futuro puedan transmitir sus experiencias a los productores.
- **Contemplar y poner énfasis en que los procesos de investigación y extensión deben basarse en las necesidades y las demandas reales de las familias productoras.** Sus actividades deben promover la participación de los agricultores, y que puedan implementar en su finca, con los recursos que ellos disponen, y que ellos mismos sean actores de cambio y no solo beneficiarios de programas asistenciales, se podría involucrar a los estudiantes del último año que tengan una orientación de trabajo hacia la Agricultura Familiar.

INFORME

Gobernación

DEAg

Productores

Hugo Asunción Espínola López

Gobernación de Caazapá



Actividades iniciales: 05-12-2016. Viaje Asunción Py- Jujuy- Argentina; Charla sobre CEDAF.

a. Video motivacional sobre aprovechamiento de recursos locales; la actitud es el reflejo del corazón. Un técnico convencido, convertido y comprometido, no se rinde y puede hacer cambiar la mentalidad y forma de actuar de los productores, usando recursos locales para darle agregado de valor y así un pueblo puede salir de crisis económica y mejorar condiciones de vida de sus pobladores.

Nunca se debe cambiar ni tratar de cambiar la raíz o dicho de otra forma la cultura local, debe de mantenerse firme y potenciar. Si hay que mejorar se mejoran las técnicas para darle agregado de valor y hacer que la gente local sean protagonistas y salir adelante en armonía con la naturaleza dentro de su sistema agroecológico, en coordinación entre las diferentes instituciones.

Fuera de la visita a la FCA UNJu se han visitado diferentes instituciones y cooperaciones, acompañado siempre por técnicos de la Facultad-INTA. Se han observado en todas las visitas experiencias positivas de cooperación

dentro de la Agricultura Familiar; por más que las visitas estaban acompañadas por técnicos de la FCA-INTA; las charlas eran dadas por los mismos productores de la Agricultura Familiar, donde han enfatizado el arraigo familiar en la zona y la producción agroecológica. Acompañamiento del Estado Argentino que en todas las giras se ha mencionado y lo importante que ha sido para los pequeños productores.

Aplicación en Paraguay: a nivel técnico es aplicable, a nivel productor aún se necesita mucho trabajo, cambio de actitud tanto de técnicos como productores. La presencia del estado debe ser fundamental para disminuir el costo de producción y aumentar rentabilidad haciendo que el productor llegue al mercado evitando intermediarios.

Opiniones: al estado no le interesa la Agricultura Familiar en Paraguay, lo ve como una forma de captar fondo internacional para otros fines políticos. El agricultor paraguayo teniendo los recursos está esperando que el estado le dé los insumos y no procura. Se debe cambiar la mentalidad de la gente, recuperar la identidad paraguaya, sentirse orgulloso y exigirle al estado una mejor Política Agraria.



“Un técnico convencido, convertido y comprometido, no se rinde y puede hacer cambiar la mentalidad y forma de actuar de los productores, usando recursos locales para darle agregado de valor y así un pueblo puede salir de crisis económico y mejorar condiciones de vida de sus pobladores”.



Olga Dionisia Recalde Rosales

Gobernación de Caaguazú

Las actividades en las que se han participado:

-Durante el Viaje:

Hemos visto una presentación de la realidad de una comunidad de Japón donde grupos de adultos mayores empezaron a analizar qué podían hacer en sus momentos ociosos y empezaron a juntar hojas caídas de diferentes tipos de árboles, plantas frutales y empezaron a diseñar distintos tipos de decoraciones. Una actividad que nos sirve es que a través de la inteligencia, el valor propio, las ganas de hacer o estar en actividad, siempre hay una oportunidad y que de lo simple se puede hacer grandes cosas.

Día 1- Gira tecnológica

Visita de cortesía. Universidad de Jujuy Facultad de Ciencias Agrarias

- Investigación sobre producción orgánica y agroecológica

Que la producción orgánica esta reglada por el gobierno y que en la agroecología, utilizan los productos que se tienen disponibles en cada lugar.

- Que los productores empiezan a tomar conciencia que el mundo tiende a comprar comida hecha

A partir de esa realidad, analizan que cada materia prima puede tener un valor agregado para tener mayor beneficio en su producción

- Que el productor tiene que aprender a vender productos transformados y conseguir precio justo.
- Que aprendieron que a través del intermediario es muy difícil salir adelante y empezaron a organizarse a través de los técnicos empezaron a tener una activa participación

en la política de la nación, a través de ella conseguir los beneficios para sus asociados

- Además se vio el clientelismo rural, el productor más hábil y más comunicador, siempre sale con ventajas

FCA-UNA

Que han iniciado un proyecto de Paquetes Tecnológicos con el objetivo de establecer y adoptar de forma eficiente la actividad de la Agricultura Familiar. Se han focalizado tres departamentos para trabajar.

Esta selección se ha realizado a través de una participación activa entre técnicos y productores. Se trabaja con los rubros de cebolla, mandioca, caña de azúcar, yerbas mates y cítricas.

Visita a Productores

- Que los productores están organizados en Cooperativas y diversifican su producción para poder producir y conseguir ingresos todo el tiempo, y que han logrado cooperativizar para poder comercializar sin intermediario su producción a través de ferias comunitarias.

Segundo día: Visita a productores de hortalizas. Forestal.

La FCA-UNJu ha obtenido lazos de trabajo con productores y comparten saberes. Son productores con 30 a más hectáreas. A parte de la caña de azúcar diversifican su producción con cultivos de papa, zanahoria entre otros.

La maquila es la forma de comercialización de la caña de azúcar.

El análisis de suelo realiza la FCA en forma gratuita a los pequeños productores.

Tercer Día Tumbaya- Cultivo de Yacón - Cultivo Andino

Está formado por 38 productores con siembra de media hectárea aproximadamente.

El objetivo de la escuela es la identidad, se empezó con feria gastronómica para la venta, modelo de agroindustria rural es el valor agregado al origen.

En siete años lograron introducir el código alimentario. El Yacón se consume en fresco con valor agregado en ocho productos tales como Jalea, jugo, mermelada, sidra entre otros.

Entre otros rubros se destaca la ganadería, cultivo de papa, frutas como peras y frutillas, etc.

Los productores actualmente están organizados en cooperativas y logran exportar sus productos a los Estados Unidos, además de participar en ferias internacionales.

Cuarto Día – Cultivo de hortalizas: Tomates, mangos, papayas

Cultivos experimentales de diferentes rubros, con el objetivo de mejoras económicas, productivas, ambientales, socio cultural, y recuperación de suelos a través de la utilización de productos químicos.

Visita a la escuela de cocina regional y cultural

Objetivo: Conseguir mano de obra calificada en la producción de alimentos

- Valorizar el trabajo de las mujeres y las costumbres del lugar en la alimentación.

Resultado de la experiencia/sugerencias

Muy positiva que estamos con el país vecino en muchas formas, parecido a nuestra realidad. Los productores tienen las mismas dificultades de organización, valorización de la agricultura familiar. La articulación de la Facultad con otras instituciones es muy importante y es el camino para que los pequeños productores puedan tener una oportunidad.

Sugiero seguir trabajando en la articulación entre instituciones, mediante ella mejorar la organización de la agricultura familiar.

De esta forma se trabajará coordinadamente, y para nuestro país trabajar en la cultura de trabajo, autoestima del productor, lograr la cooperativización de los comités y lograr calidad de su producción.





María Larissa Viviana Báez Recalde

Gobernación de Caaguazú

Actividades

La primera actividad comenzó con la reflexión del video, donde nos muestra una actitud positiva, perseverancia e ingenio en cuanto a los emprendimientos que uno cree lograr. La utilización de los recursos de un lugar y dar valor agregado a lo que encontramos en nuestro andar.

En segundo lugar comentaré por día en las actividades que he participado.

Día 1. Lugar: UNJu

- En primer lugar se explicó el objetivo del viaje junto con los alcances y logros que se pretenden con este.
- Experiencias del campo donde se pretende obtener productos agroecológicos trabajando con mano de obra familiar, y donde se recorrió la finca de una cooperativa ocasión en la que se pudo observar la organización y la diversidad de cultivo.

Día 2. Experiencias del campo

Lugar: San Pedro

- En primer lugar se vio el cultivo de caña de

azúcar, donde el encargado explica el sistema de organización y la venta en sí, es decir, la comercialización, que es muy particular, la cual pertenece a la maquila, en una razón de 55% Ingenio, 45% Productor.

- *Cultivo de Eucalipto:* lo que rescato de este lugar es la planificación que tiene la organización. Producen este cultivo para materia prima de fábricas de papel, paneles y placas de madera. Se aconsejó que para realizar esta actividad lo primordial es saber para qué fin se produce y planificar de allí las actividades.

Lugar: Santa Clara

- *Cultivo de tomate.* En la zona existen productores cañicultores y hortícolas, pero nos enfocamos más en la parte hortícola, cultivo de tomate agroecológico. También fertilizantes orgánicos bajo sistema de riego en las grandes extensiones. Nos comentó el productor que una vez cosechada ellos mismos se organizan y llevan al mercado haciendo una comercialización directa, el productor se siente muy satisfecho con la producción agroecológica.



Día 3. Experiencia de Campo – Cooperativas

Lugar: Chorrillo.

Rescatar el entusiasmo por la valorización de su pueblo, de los cultivos andinos, en especial del cultivo de Yacón y la lucha que se tuvo para llevar a cabo la cooperativa.

Lugar: Tilcara

- *Facultad de tecnicatura en cocina.* Tratar de que se valore los productos del lugar para generar valor agregado a los cultivos producidos en el lugar.
- *Parcelas de Ajo.* La producción del cultivo cuidando la utilización de agroquímicos y el riego escaso del lugar. Los productores son asistidos por técnicos del INTA, y estos en su caso a cada uno de los productores.

Día 4

- *Campo experimental del INTA:* donde se estudia los diferentes cultivos fruti-hortícolas, especialmente el tomate.

Resultados de la Experiencia

Como resultado de la experiencia puedo comentar que no estamos muy lejos, solo nos falta la planificación y organización con productores sin olvidar la perseverancia que uno debe tener para llevar a cabo todo emprendimiento.

Aplicar en el trabajo.

- Mejorar la articulación interinstitucional
- Coordinar las actividades teniendo en cuenta una planificación.
- Con los productores: incentivar la organización y buscar el valor agregado a los productos

Opiniones y sugerencias

- Lo que más rescato de la organización es la puntualidad de las actividades por un lado y por otro la realidad para el campesino mismo y la visión de no limitarse en los emprendimientos.
- La visión del campesino paraguayo es muy importante ya que de allí parte todo, también el anotar lo que se va haciendo día a día para no perder las experiencias vividas y no cometer errores.





Graciela Victoria Estigarribia de López

DEAg Central

Día 1: Viaje, en el mismo se pudo rescatar en el video observado, que el extensionista siempre debe realizar un diagnóstico de la localidad donde va a trabajar y explotar los recursos locales de tal manera que sus beneficiarios se empoderen de los proyectos y actividades que emprendan.

Día 2: Visita a la UNJu.

Informaciones sobre CEDAF, el centro realiza investigación, revalorizan los saberes existentes, realizan trabajos participativos conducidos hacia una producción agroecológica.

CEDAF, considera que definir bien los roles es fundamental para el éxito del trabajo como también el valor agregado en finca.

Por último hablan de la sistematización de la tecnología, esto colabora para evitar cometer errores que ya se habían cometido.

PPT (Proyecto Paquetes Tecnológicos), también proporcionó breve explicación del objetivo y el propósito del proyecto.

Visita a la localidad de Perico- Cooperativa El Pongo.

Cuentan con 200 familias de pequeños productores. La organización está muy fortalecida, entregan producción a supermercados, con agregado de valor. Se dedican preferentemente a producir hortalizas existen momentos que no abastecen con su producción.

Día 3: Visita a Ingenio La Esperanza, ahora utilizado como centro de investigación por UNJu y el objetivo principal es entregar semillas de caña de azúcar saneada (cultivo *in vitro*).

Los servicios que ofrecen tienen costo, sin embargo cuando se refiere a agricultores familiares se les da un trato especial.

Visita a Centro Forestal.

Ofrece plantines, servicio de plantación y mantenimiento. También cuentan con aserraderos (industrialización) y realizan formación de recursos humanos (RRHH), tecnicatura). Importante: importaron tecnología de Filadelfia- Paraguay.

Visita a Santa Clara.

Zona sub- tropical donde se produce hortalizas con los pequeños productores; se está intentando introducir agroecología

Día 4: visita a Bárcena, agregado de valor en origen, especialmente a un rubro autóctono: Yacón, que es recomendable como alimento para diabéticos. En la zona también producen calabacitas y animales.

Visita Purmamarca: camino cultural, patrimonio de la humanidad. En el sector UNJu ofrece tecnicatura en cocina.

Día 5: Visita a Yuto, observaciones de trabajos del INTA local y visita a consorcio de agua que se encarga de repartir agua para la localidad. Productores de caña de azúcar, tabaco y hortalizas.

Resultados de la experiencia.

Conclusión: experiencias muy buenas, especialmente en relación a la agroecología, aunque la experiencia de las localidades apuntan a adoptar con mayor énfasis lo referente a fertilizantes biológicos.



Oswaldo Marcelo González Bernal

DEAg Central



Salida desde la FCA- UNA el domingo 04-12-16 a las 05:00 am rumbo a Jujuy- Argentina para la gira tecnológica entre productores, técnicos y equipo del proyecto paquetes tecnológicos.

Durante el camino se observó un video sobre un modelo de cómo la intervención del técnico puede influir de forma positiva para el desarrollo de una comunidad o pueblo. El video consistió en una pequeña aldea de Japón estaba sin recursos y se veía consumido por la falta de ingresos a punto de desaparecer porque lo que cultivaban ya no era rentable. Gracias a la intervención del técnico lograron explotar la producción de hojas y salieron adelante mediante ese rubro.

Jornadas a campo.

1. Visita a la FCA de Jujuy para una introducción a la idea de Proyectos Tecnológicos.

Se hizo una breve reseña sobre el CEDAF, y un antropólogo habló sobre cómo el productor de Jujuy y los tipos de técnicos que pueden haber.

Luego traslado al campo de producción en Perico en la zona de los valles, el productor y técnicos del INTA nos explicaron la forma de trabajo, producción, riego y comercialización del producto.



Luego fuimos a ver la cooperativa El Pongo; donde nos explicaron el sistema de almacenamiento de productos, selección, empaquetamiento y distribución a los diferentes mercados.

2. Visita a centro de productores de caña de azúcar.

El Ing. Remigio nos explicó el sistema de trabajo, el apoyo que les da la UNJu y de las variedades de caña de azúcar que producen y que están evaluando tanto convencional como orgánica.

Traslado hasta el vivero forestal donde el biólogo Lucio Maliza, comenta el proyecto de vivero forestal en Jujuy ya que cuentan con 5.000has cultivadas queriendo llegar a unas 30.000has. comentó su sistema de producción y sustratos que utilizan.

Traslado a Santa Clara a visitar a productores de tomate, el Ing. Sebastián Bueno comentó sobre la exitosa producción agroecológica en tomate y su comercialización. El productor José comentó sobre los productos agroecológicos o alternativas que prepara de forma casera ya sea para fertilización y control de plagas, utilizan trampas naturales, MIP (Manejo Integrado de Plagas) en cultivos de maíz.

3. Traslado a la cooperativa Prosol, Tumbaya- Jujuy.

La Ing. Magda nos explicó sobre el cultivo del Yacón, sus propiedades, rendimientos, su historia en la zona y como lograron reivindicarlo hasta formar una estructura para el procesamiento del cultivo andino y como le da valor agregado, hasta su participación en una feria anual del sabor en Italia.

Fuimos a visitar el cerro de 7 colores en Purmamarca, donde hicimos una breve visita turística, se visitó la plaza, la iglesia y se valoró la artesanía de la zona.



4. Visitamos a productor de ajo y nos comentó sobre su exitosa experiencia y su comercialización.

Luego se visitó a la tecnicatura de elaboración de alimentos, donde comentaron sobre sus inicios, duración de la tecnicatura, egresados y sus salidas laborales.

5. Llegada al edificio del INTA- Yuto.

Estación experimental de cultivos tropicales donde el Ing. Ceferino Flores nos comentó sobre cómo trabajan con los productores de tomate y su manejo contra el hongo *fusarium*, experiencia con *Trichoderma* y uso de materia orgánica. Visita a parcelas experimentales de Mango, banana, mamón, aguacate, cítricos y comentarios sobre lo que hacen.

Visita al consorcio de riego INTA, donde se comentaron sobre superficie regada actualmente, cantidad de productores, la forma de distribución del agua y la materia pendiente que tienen.

Resultados

- Aprendí que si los productores son unidos y forman comités, organizaciones o cooperativas se puede llegar a mejores resultados, tanto productivo como económico. También que la conexión y la confianza entre técnicos y el productor es fundamental para llegar al éxito en los proyectos, y que con esfuerzo y dedicación y perseverancia se logra los objetivos y proyectos. Ser perseverantes.

Aplicar lo aprendido.

Promover la unión y diálogo entre técnicos y productores, lograr una confianza y tratar de involucrar el uso de productos alternativos ya que vimos que tienen resultados promisorios y abaratan los costos para los productores.

Felipe Cano Oviedo

CDA Caazapá



El primer día hemos participado de una charla y presentación de los objetivos de la gira técnica en la FCA de Jujuy, y el Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF). En la ocasión los docentes técnicos y directores de la facultad explicaron los trabajos de investigación que desarrollan con productores de la Agricultura Familiar, decían la importancia de la producción para no perder la cultura. El antropólogo describe la situación actual en que se encuentra la producción y que los técnicos que tienen la intención de hacer bien su trabajo de asistencia técnica necesitan involucrarse, comprometerse con la comunidad o con quien trabajar. En ese sentido se identificamos dos tipos de técnicos 1- de campo 2- De oficina; pero en general los agrónomos nos identificamos por no querer escribir y documentar los trabajos realizados.

Esa misma fecha 05-12-16 a la tarde se visitó un establecimiento ganadero, en donde los técnicos responsables explicaron el sistema de manejo de los animales de producción. Más tarde en Perico visita a la Cooperativa "El Pongo" y a una socia -ña Timotea-, que produce hortalizas, flores y algunos tipos de frutas como durazno, palta y otros. En cuanto al funcionamiento de la cooperativa a cargo del Señor José Luis que es gerente de la cooperativa destaca la importancia de trabajar en forma organizada y que mediante el cual cierra el círculo de la cadena de valor y se evita al intermediario y es en donde los mismos productores tienen la oportunidad de vender sus productos en forma directa a los consumidores, porque de lo contrario los intermediarios son los que se aprovechan y quedan con las ganancias.

El martes 06-12-16 se visitó las parcelas de caña de azúcar en San Pedro, oportunidad en que se presentó la situación y todos los problemas que tienen actualmente la producción de caña de azúcar y que el Ingenio azucarero La Esperanza, que está en quiebra. En cuanto

a la comercialización utilizan el sistema maquila 55% e corresponde al productor y 45% al ingenio. El INTA que es la institución encargada de brindar y acompañar a los productores con la investigación y extensión.

2. En general se ha observado que en la zona principalmente la agricultura familiar se trabaja más en la producción de hortalizas, frutas tropicales, citrus, papas, cebollas y ajos.

En cuanto al resultado de la experiencia se puede rescatar la importancia de trabajar en forma organizada y si es posible cerrar el círculo de la cadena de valor porque es la única forma que los productores de la agricultura familiar puedan seguir teniendo la posibilidad de sobrevivir.

3. Creo que es posible replicar el sistema en nuestro País, toda vez que los mismos técnicos estén convencidos y acompañen a los productores demostrándoles en parcelas de ensayo y/o demostrativa en donde los productores aprenderán y comprobarán haciendo y acompañando todo el proceso de producción

4. Creo que el proyecto PPT es muy importante y espero personalmente que se pueda ampliar la cobertura involucrando más técnicos, en conjunto con productores.

"Se destaca la importancia de trabajar en forma organizada y que mediante el cual cierra el círculo de la cadena de valor y se evita al intermediario y es en donde los mismos productores tienen la oportunidad de vender sus productos en forma directa a los consumidores, de lo contrario los intermediarios son los que se aprovechan y quedan con las ganancias".



Salvador Fabio Vega

CDA Caazapá

A la salida de Asunción se visualiza un video sobre:

- Enfoque de mejoramiento de vida en Japón, después de la segunda guerra mundial las mujeres, enfermeras hacían trabajos de extensión para cambiar la forma de vida.
- Experiencia de un extensionista Yokoishi en una comunidad, que ayudó a desarrollar a una comunidad empobrecida mediante la gestión, descubriendo mercado en la venta de hojas.

05-12-16 Universidad de Jujuy

Presentación de cada uno de los integrantes de la delegación y de la Universidad. Presentación de experiencias de Jujuy y Paraguay.

A la tarde salida a campo: visita al campo experimental en Severino. Explican la forma de manejo de la producción ganadera, sus dificultades y proyectos.

Luego se visitó a la Cooperativa El Pongo, una experiencia interesante de organización para mejorar su comercialización, mediante el valor agregado, la confianza y ayuda mutua entre los socios, teniendo un excelente gerente para las gestiones y ventas de productos hortícolas-frutícolas con proyección de abrir otros puestos de ventas.

06-12-16. Visita a un Centro de Capacitación y de Servicios de la Universidad de Jujuy, un centro en proceso de habilitación en donde presta servicios a grandes productores de pera para exportación y también a pequeños productores en análisis de suelo, fitopatología, plano altimetría y otros.

Ensayos con variedades. Visita al Centro de Producción forestal que inicio hace 2 años según explicó el responsable Lucio Malecia, que actualmente está con 200.000 plantas en tubetes, para el próximo año 300.000 y así llegar a 800.000 plantines por año. El centro de producción tiene 3 componentes y son:

- Producción de plantas y mantenimiento
- Capacidad para procesar madera y darle valor agregado

- Formación de recursos humanos.

Informó sobre el subsidio del Estado a productores forestales hasta 1000\$.

Visita a San Francisco: el productor José Arena quien se está iniciando con el sistema de producción agroecológica con ayuda de la UNJu e INTA (área de extensión)

Experiencia positiva de control de plagas y enfermedades con insecticidas caseros y orgánicos (ajo, alcohol), preparados con compost, humus de lombriz.

07-12-16. *Visita a Chorrillo- Cooperativa,* donde un grupo de mujeres recuperó una planta tradicional de la zona el Yacón, en donde le dan valor agregado a la raíz, tallo y hojas, obteniendo de las mismas mermeladas, té, licores.

Luego se visitó un lugar turístico declarado como patrimonio de la humanidad por UNESCO. Posteriormente se visitó a un productor horticultor de Humahuaca, con buena labor del extensionista Juan sobre ensayos de producción de ajo y otras hortalizas.

08-12-16. Se visitó el Campo Experimental INTA- Yuto, con interesantes ensayos de diversas especies de frutales y hortalizas.

Aplicación en el trabajo

- Sistema de producción ecológico para reducir la utilización de agroquímicos.
- Buscar estrategias para mejorar sistema de coordinación entre instituciones.

Opiniones y Sugerencias

- Una experiencia muy interesante, se pudo aprender mucho de los productores y de las instituciones.
- Interesante seguir incluyendo a los productores en las giras educativas para un aprendizaje efectivo.
- La logística muy interesante.
- Que se repita en otro lugar.

Felicitaciones a los organizadores.

Gustavo Ramón Vargas Brizuela

CDA Caazapá



Fecha: 05-12-16

Mañana: Universidad Nacional de Jujuy-
Facultad de Ciencias Agrarias

Tarde: Estación experimental de la Facultad
visita a los productores de Perico.

Fecha: 06-12-16

Mañana: Ingenio azucarero- comunidad La
Esperanza

Tarde: Visita al parque Forestal-Industrial

Visita a los productores de tomate-San Pedro

Fecha: 07-12-16

Mañana: Quebrada

Tarde: Humahuaca

Fecha: 08-12-16

Mañana: INTA- Laboratorio de Fitopatología.

2. Resultados de la Experiencia

- Los productores valoran mucho los recursos naturales para la producción (agua, suelo).
- Los productores llegan directo al consumidor final, evitan en lo máximo al intermediario.
- Dan valor agregado a sus productos.
- Los técnicos extensionistas son especialistas en un área especificada, no son generalista como en el Paraguay.
- Las mujeres participan mucho en el proceso de producción.

3. Como aplicará lo aprendido en su trabajo.

- Convencer a los productores a valorar y saber usar mejor los recursos naturales a disposición.
- Trabajar en mejorar la comercialización de sus productos, dándole valor agregado.
- Fomentar la organización.
- Proponer al MAG, para que invierta por los técnicos extensionistas en capacitarlos como especialista en el área que lo desee.

4. Opiniones y sugerencias.

En líneas generales la gira técnica fue muy importante. Sirve para aprovechar mejor los recursos de Paraguay.

En cuanto a la logística todo perfecto.





Ricardo Ariel Noguera Arguello

CDA Caazapá

Desarrollo del video

La experiencia del video de un pueblo pequeño de Japón de los pequeños productores de una aldea que no tenían rubros de rentas alternativas para generar ingresos. Las familias se sentían obligados a buscar alternativas de desarrollo en las ciudades importantes de la zona. EL rubro de autoconsumo era arroz. Con la ayuda de un extensionista Ing. Agr. Yokoishi quien buscó alternativas, investigó los recursos de la zona para darle valor. Como resultado encontró un rubro muy importante que es la comercialización de las hojas de la zona que tuvo mucha aceptación en los supermercados, restaurantes, rubro que hizo desarrollar a la comunidad en donde los productores se sentían agradecidos por el esfuerzo del técnico.

Resultado de la experiencia.

Primera visita realizada es a la *Universidad Nacional de Jujuy*, recibidos por el decano de la Facultad de Ciencias Agrarias de Jujuy, y su equipo docente. Presentación de los trabajos que realiza la Universidad a nivel de campo y de investigación con algunos rubros agrícolas para luego complementar con los productores.

La Facultad tiene un Centro de investigación para el Desarrollo de la Agricultura Familiar CEDAF, el objetivo que busca es fortalecer el desarrollo de la Agricultura Familiar rural con la propuesta de mejorar la producción, acompañar el proceso del trabajo con los técnicos, productores cooperando con otras instituciones vinculadas a la producción agrícola y compartir los resultados de las parcelas de investigación, implementando el enfoque con los productores.

Visita a la finca de los pequeños productores, lugar Perico- finca El Pongo, en la zona se dedican a producir hortalizas, están constituidas en cooperativas dándole valor agregado a sus productos para su comercialización, aproxima-

damente 200 familias integran en la finca. El sistema de riego utilizado es por gravedad, a través de canales proveídos por el consorcio de riego, es así que los productores parcelan sus fincas para la distribución del riego.

Otro lugar visitado es el *Centro Forestal Industrial* en donde se producen plantines de eucaliptos para implementar la parte forestal en la zona.

Se visitó a una pequeña cooperativa de productores que producen un rubro denominado *Yacón*, que utilizan para la producción de dulces, confitería teniendo un mercado seguro en la zona. Se pudo apreciar la coordinación entre sus asociados y responsabilidad de los mismos.

Visita a INTA Centro Regional de la Agricultura de asistencias, donde se presentó el sistema de trabajo de los técnicos que integran y la dependencia de cada unidad. Se recorrió por el campo de investigación de varios rubros agrícolas que luego implementaran a campo con los pequeños productores.

Forma de aplicar

- Articular con las instituciones públicas e involucrar a las instituciones privadas que se dedican a la producción agrícola.
- Organizar jornada técnica, e instalar parcelas de investigación
- Fomentar la organización de los pequeños productores.
- Compartir experiencias entre productores para luego implementar en las fincas.
- Promover capacitaciones para las buenas prácticas agrícolas
- Como opinión sobre el viaje es muy importante para la implementación en nuestro lugar de trabajo la experiencia compartida por los pequeños productores de la zona.

Wildo Espínola Méndez

CDA Caazapá



- 1. El primer día** se realizó la visita a la Universidad Nacional de Jujuy donde la Ingeniera Susana Álvarez dio la bienvenida al grupo y presentó un breve resumen del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF).
- Presentación de actividades de *Proyecto Paquetes Tecnológicos (PPT)* en Paraguay.
 - Visita al *campo experimental Dr. Emilio Navega*, producción de sorgo y maíz para alimentación de ganado lechero.
 - Visita la *cooperativa el Pongo*, zona de valles de Perico, producción de hortalizas para venta a cadenas de supermercado de la zona.
 - Visita al *Ingenio azucarero La Esperanza*, donde se realiza multiplicación de semillas saneadas de caña de azúcar.
 - Visita al *Centro Forestal Industrial de Arrayanal*, ahí realizan producción de plantines de eucalipto, hacen servicio de plantación y mantenimiento.
 - Visita a la *finca del señor José Arenas* productor de tomate en forma agroecológica.
 - Visita a la *cooperativa Bárcena del pueblo de Chorrillos* departamento de Tumbaya, son 38 socios, su producción principal el cultivo de Yacón del cual producen 8 derivados para la venta.
 - Visita al *Centro de Tecnicatura de Cultura Alimentaria y Cocina Regional*.
- Visita al *INTA- Yuto*, donde realizan investigación y extensión a productores, existe 4 grupos principales de investigación:
 - a. Forestales.
 - b. Fitopatología.
 - c. Frutales.
 - d. Horticultura.
- 2. Son productores emprendedores** que en las condiciones extremas producen y salen adelante con el apoyo de las instituciones del Estado como el INTA y la UNJu.
- 3. Motivaría a los productores** a producir mejor y darle valor agregado a las materias primas para comercializar sus productos a mejor precio. Los productores visitados producen muy bien, aunque los recursos son limitantes especialmente el agua.
- 4. Gracias por la oportunidad de vivir una bonita experiencia.** Excelente todos los servicios brindados durante todo el viaje.





Carlos Aníbal Rodas Aranda

CDA Caazapá

1. Primer día se realizó la visita de cortesía a la Universidad Nacional de Jujuy donde la Ingeniera Susana Álvarez dió la bienvenida al grupo.

Tarde: Estación experimental de la Facultad, experiencia en el campo visita finca AER- Perico INTA, producción de zanahoria, maíz, tabaco.

06-12-16

Mañana: Ingenio Azucarero La Esperanza.

Tarde: Visita a productores de San Pedro, producción de tomate.

07-12-16

Mañana: Visita a la cooperativa donde nos explicaron cómo se organizan los socios de dicha cooperativa, visita a Purmamarca.

Tarde: Visita a parcela donde se produce ajo, como parcela demostrativa, que es a través de un Programa Cambio Rural a través del INTA.

08-12-16

Mañana- Tarde: visita al INTA, Estación experimental donde se hizo una recorrida a las parcelas, en las cuales se observó cultivos de mango, cítricos, mamón, banana, vivero de frutas.

Consorcio de riego

2. Los productores de la zona trabajan en forma organizada y lo más importante tienen mercado para vender su producto.

- Los productores valoran los recursos naturales con que cuentan suelo, agua, bosques.
- Los grupos organizados se motivan por medio de la comercialización conjunta que los lleva a completar el ciclo del cultivo.
- Los técnicos son especialistas en cada área donde trabaja. Lo más importantes es que tienen apoyo de las instituciones públicas como el INTA, UNJu.

- A pesar de las condiciones del suelo con que cuentan, tienen producción sustentable para satisfacer las necesidades de cada zona de los productores.

3. A los productores, **producir mejor con los recursos con que cuenta** y darle mayor valor agregado a los productos producidos en la zona.

Es muy importante aplicar en la zona de trabajo la comercialización conjunta que los lleva a aumentar los precios si se hace en forma colectiva.

Los técnicos de la zona deben capacitarse en un área determinada o especializarse en una rama específica.

Solicitar al MAG- DEAg mayor apoyo en cuanto a las capacitaciones a los productores que realmente lo necesiten.

4. En forma particular la gira técnica fue una experiencia única, donde se dio la condición de vida de cada uno de los pequeños productores, como sobreviven en condiciones no tan ideales de los recursos, como la escasez de agua.

Sirvió para llevar a la práctica y proponer a los productores y técnicos, si uno tiene una meta que cumplir, igual se puede llegar a mejorar las condiciones de vida.



Oscar Vidal Alarcón González

CDA Caazapá



I. Actividades:

Lunes 05-12-16

- Visita a la Universidad Nacional de Jujuy en la ocasión primeramente fue presentada las actividades del CEDAF, luego los trabajos del PPT.
- Visita a campo experimental de la FCA de la UNJu, donde fueron presentadas las experiencias.
- Visita a los productores de la zona de Perico, Cooperativa El Pongo, donde se observó trabajos desarrollados en el lugar, concluyendo con la visita al local donde procesan y acondicionan los productos para la comercialización.

Martes 06-12-16

- San Pedro, se visitó el centro de ensayos de semillas de cañas de azúcar, fueron presentados los trabajos y la problemática del rubro.
- Arrayanal, se visitó el Centro Forestal Industrial, observándose trabajos de obtención de plantines de eucaliptos.
- Santa Clara Km81. Visita a productor de hortalizas, observándose y presentándose los trabajos que se llevan adelante.

Miércoles 07-12-16

- Tumbaya, visita a cooperativa Bárcena, se observó los productos a base de Yacón que se comercializan, presentándose los trabajos y todo el proceso de conformación de la cooperativa.
- Purmamarca, visita a mercado artesanal.
- Visita al local de la Tecnicatura Superior en Cocinas Regionales.
- Humahuaca, visita a productor de ajo, habas, presentándose los trabajos y resultados en ajo.

Jueves 08-12-16: Yuto, visita a Centro Regional Salta- Jujuy de INTA, recorrido por la estación experimental de cultivos.

- Visita al consorcio de riego de Yuto, presentándose el trabajo que desarrolla el consorcio.

Viernes 09-12-16

Elaboración de informe

2. Resultado de la experiencia

- La planificación de los trabajos de acuerdo al interés del productor y en función de las condiciones que disponga, no llevarles paquetes fuera de su capacidad.
- Definir claramente los roles de los que intervienen en el trabajo.
- Los productores son actores, no solamente son sujeto de beneficios.
- Los trabajos en busca de mantener la identidad cultural que son apoyados por las instituciones.
- La comercialización se busca realizar sin intermediarios, directamente a los comercios y consumidores.
- Tienen accesos y caminos en muy buenas condiciones.
- La valoración del conocimiento local.
- El valor agregado que dan a la producción.
- Contacto entre productores de manera a disponer de oferta permanente de productos.
- El enfoque agroecológico de la producción.

Considero que en mi zona es aplicable varios de los puntos citados, que en algunos casos son intentados por los productores pero no apoyados por las instituciones correspondientes.

Muy fructífera la gira, en líneas generales muy positiva personal y profesionalmente. Muchas gracias.



Carlos Aníbal Ferreira Adorno

CDA Caazapá

05-12-16

- Participación en la presentación de las actividades del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF).
- Visita a la estación del INTA- Perico además acompañado de experiencias a la extensión rural de Perico.
- Visita a productores de la cooperativa El Pongo

06-12-16

Visita a la estación del INTA y el local de la Universidad en San Pedro, además se visitó el vivero de producción de plantines forestales del INTA.

07-12-16

Visita a la cooperativa de productores de “Yacón” y a la escuela de cocina regional y cultura alimentaria.

08-12-16

Visita a la estación del INTA de Yuto y el consorcio de riego.

Resultados de la experiencia.

Es interesante el sistema de trabajo coordinado que existe entre las instituciones encargadas de la investigación, extensión y la Universidad.

El enfoque de trabajo que tiene el CEDAF, en cuanto a las tecnologías agroecológicas que pueden ser apropiadas y apropiables para la Agricultura Familiar.

Como aplicar:

Apoyar para el logro de mejor coordinación de las actividades entre la Extensión- Investigación y la Universidad, para trabajar más sobre tecnologías que puedan ser más apropiadas para el/la productor/a de la Agricultura Familiar.



Herminio Acosta Alarcón

CDA Caazapá



1. UNJu, CEDAF y experiencia del PPT.

Ingenio La Esperanza, Parque Forestal-Industrial, Cooperativa Bárcena, Escuela de cocina andina de Tumbaya, Finca del señor Miguel Ángel (producción de ajo), INTA- Yuto.

2. Uno de los puntos importantes que se ha visto es la **dedicación, el empeño y el sacrificio de los productores para la producción de los cultivos** a pesar de todos los problemas de suelo y agua siguen produciendo. Se puede decir que se está dando resiliencia. Por otro lado le dan valor agregado a sus productos, así también el manejo del agua y el mercado interno que son de mucha importancia y que disponen los productores (Organización de mercado).



Otros de los puntos importantes que se puede considerar es la infraestructura vial, que es imprescindible para la comercialización de los productos.

3. Desde su lugar de trabajo están haciendo la **transferencia de capacidades** a los productores de la Agricultura Familiar campesina así también conocemos las zonas dando énfasis a las condiciones climáticas y del suelo. En este mismo contexto se da el trabajo de darle valor agregado a los productos de la finca del productor (trabajar más en esta área). Por otro lado dar uso del agua que se dispone en la finca del productor (manantial) a través del sistema de riego que hemos visto en esta gira.

4. Es **muy buena experiencia** esta gira. Que se da la oportunidad y la posibilidad de compartir experiencias de trabajo entre técnico y el productor.

Sugerencia: propiciar y buscar la posibilidad de otra gira para los técnicos y productores.

“Se destaca la dedicación, el empeño y el sacrificio de los productores para la producción de los cultivos a pesar de todos los problemas de suelo y agua siguen produciendo”.



Nilda Beatriz González Brítez

CDA Caaguazú

Actividades

Fecha: 05- 12-16

- *Visita a la FCA/UNJu.* Presentación del CEDAF mencionando importancia del CEDAF como espacio de reflexión e intervención sobre problemáticas vinculadas a la Agricultura Familiar.
- *Visita a fincas del predio de la UNJu,* campo experimental, tambo de tecnicatura en producción lechera y cultivos experimentales.
- *Visita a fincas el Pongo,* experiencia de AER Perico/ INTA, Ing. Agr. Juan Regazoni, parcelas de la productora Timotea Alcobas (hortícolas, frutales)
- *Visita a la Cooperativa Agrícola El Pongo,* centro de acopio, comercialización con cadenas de abastecimiento de supermercados.

Fecha: 06- 12-16

- *Visita al campo experimental UNJu* en San Pedro Jujuy, cultivos de caña, ingenio La Esperanza.
- *Visita a campo Forestal-Industrial* donde no solo se promueven la producción de materia prima forestal, sino también el procesamiento.
- *Visita a finca del productor José Arena* que inicio su producción agroecológica de hortalizas y comercialización en ferias con una producción diversificada (frutos, hojas, raíz)

Fecha: 07- 12-16

- *Visita a la cooperativa PROSOL,* producción de Yacón (raíz nativa de zona andina con diferentes propiedades curativas). Procesamiento de la materia prima y comercialización conjunta.

- *Visita a Escuela de cocina andina en Tumbaya,* Tecnicatura y la importancia de valorar la alimentación local.
- *Visita a productor de ajo de Humahuaca.* Trabajo conjunto con técnico del INTA en el marco del Proyecto Red Nacional de cultivos de ajo. Programa de Cambio Rural, comercialización de ferias, diversificación de rubros y actividades.

Fecha: 08- 12-16

- *Visita al campo del INTA de Yuto,* capacitaciones a productores hortícolas, frutícolas, forestales. Muestra de organigrama de la Institución. Extensión e investigación.
- *Visita al consorcio de riego de Yuto,* coordinan actividades y distribución de agua.

Resultados

- Importancia de la coordinación interinstitucional para el éxito del PPT con pequeños productores tanto (documental y operativo)
- Definir roles de los actores del Proyecto en todas las disciplinas.



- Importancia de documentar y sistematizar las experiencias, dar formato académico a los conocimientos.
- Importancia de darle agregado de valor en origen a toda la materia prima.
- Importancia de la organización de pequeños productores para comercialización conjunta y gestión de mercados directos (productor-consumidor) a través de ferias.
- Importancia de diversificación de rubros para asegurar ingresos.
- Producción agroecológica para nichos de mercado.
- Autogestión de pequeños productores que se organizan para gestionar mercados.
- Importancia a la alimentación autóctona para nutrición de la familia y para el turismo.
- Trabajo de técnicos que hacen extensión con pequeños productores es intensiva, solo asiste a grupos de 10 a 12 productores, asegurando calidad de asistencia.

Aplicar lo aprendido

- Gestión de fortalecimiento de organizaciones de pequeños productores
- Fortalecimiento de ferias distritales
- Promoción de la diversificación de rubros en las fincas de productores de la Agricultura familiar.
- Fortalecer la coordinación interinstitucional organizando reuniones periódicas con actores del Proyecto.
- Promover la definición de roles de los actores del proyecto y firma de convenios formales.
- Solicitar recursos para sistematización de saberes y conocimientos en el marco del PPT consolidar información.

Opiniones y sugerencias.

- Organizar reuniones de retroalimentación con equipo de trabajo de cada zona.
- Coordinar acciones con autoridades locales para asegurar la sostenibilidad del proyecto luego del 2019.
- Volver a organizar giras para promover nuevos trabajos.
- Gestionar apoyo a gobiernos locales, regionales y nacionales para pequeños productores de la Agricultura Familiar.





Gloria Liz Casco de Miño

CDA Caaguazú

Desarrollo:

1. Visita a la Universidad de Jujuy

- Resumen de actividades CEDAF
- Visita a campo- Perico

2do. Día

- Visita al laboratorio de semilla de la Facultad.
- Visita a productores de San Pedro- Santa Clara- Pro huerta

3er. Día

- Visita a la cooperativa (Procesamiento del Yacón)
- Visita parcela de ajo.

4to. Día

- Visita al INTA- Yuto
- Visita y conocimiento de experiencias (consorcio de riego)
- Cierre.

Resultados

- En la experiencia de trabajo de la CEDAF, lo que más me llamo la atención es el sentido de apoderamiento, el enfoque agroecológico, que tienen tanto los docentes como los alumnos y toda la comunidad.
- Me impactó mucho el alto deseo que tienen de visualizar la Agricultura Familiar Campesina, resaltando siempre el consumo de alimentos sano hecho por personas, y la calidez humana.
- En la experiencia en Perico, el gran entusiasmo que demostraron tanto Timotea y José Luis Fuente a pesar de toda adversidad siguen produciendo y más aún siguen alimentando a la comunidad con alimentos sanos producidos por manos campesinas.

- El laboratorio de semilla de la Facultad es una iniciativa muy positiva para mantener viva las raíces, que los agricultores no pierdan la cultura de ser productores de sus propias semillas y que no pierdan la identidad.
- En la cooperativa, la señora Susana Martínez logró, con su equipo dar valor agregado de un producto primario existente en la comunidad que antes nadie valorizaba ni lo veían como un negocio exitoso, como lo es el cultivo del Yacón, demostrando a la comunidad que de algo tan simple se puede hacer un negocio muy rentable y, sobre todo, fuente de ingreso a la mujeres. Es un modelo de Agroindustria que me gustaría implementar en mi comunidad.
- En la escuela de cocina, pude notar el entusiasmo que tenían las maestras con un alto contenido social, dando oportunidad a los jóvenes a seguir sus estudios y poder ser gerenciador de desarrollo y no abandonar su comunidad.
- Hay mucho apoyo a la Agricultura Familiar por parte del Gobierno Central y Regional, pero sobre todo los productores saben lo que quieren y luchan para vencer las dificultades. Existe un alto enfoque territorial en el desarrollo comunitario.



Cristóbal Alderete Notario

CDA Caaguazú



Cómo aplicar

- Lo aprendido en la gira debo adecuar y llevar a territorio de acuerdo a las costumbres y hábitos comunitarios, pero se puede copiar el modelo de extensión con un enfoque más social, no solo preocuparnos por el rendimiento, las enfermedades, plagas de los cultivos, sino de la persona que hace la producción, ver la parte humana, su entorno, su familia y, sobre todo apoyar al pequeño agricultor paraguayo tan invisible para la sociedad, hacerlo sentir importante y sobre todo valorarlo, porque sin agricultor no hay comida.
- Me gustaría que en mi comunidad se pudiera replicar el enfoque territorial, donde todas las instituciones tanto públicas y privadas puedan articular juntos un plan de Desarrollo Comunitario dejando de lado toda diferencia, procurando por un sólo objetivo.
- Sería muy positivo lograr producir con un sistema agroecológico sin dañar al ambiente en armonía, abaratando así el costo de producción y mejorando la salud.

Sugerencias

- La experiencia fue muy positiva para mí, agradezco la oportunidad, de conocer este gran equipo humano y sobre todo de jóvenes tan comprometidos con su trabajo y su País, nos motiva a seguir en la lucha de visualizar al Agricultor Familiar.
- Pero sería bueno dar mayor énfasis en lograr un verdadero espacio de participación de la Agricultura Familiar Campesina en nuestro País y llevar estas experiencias en cada territorio. Como extensionista fue un verdadero placer trabajar con los técnicos del proyecto PPT y a seguir replicando esta bella experiencia.

1. Viaje- se observó el valor agregado que le daban a una hoja nativa en una comunidad Inodoria- Japón.

2. Cooperativa El Pongo

- *Dificultad:* falta de agua y finca arrendada.
- *Fortaleza:* Productores cooperativizados, comercialización sin intermediación.

3. Productores cañeros: comercialización e industrialización (sistema maquila)

4. Vivero Forestal: producción de plántines mejorados.

5. Cooperativa en Tumbaya: recuperación de un cultivo andino (Yacón)

6. Escuela de cocina andina: recuperación de la costumbre gastronómica Regional Andina.

Resultados de la experiencia

La presencia del Estado en todo emprendimiento y la autogestión de los productores.

Como aplicar lo aprendido

Replicar la experiencia adquirida.





Amadeo Báez Villaverde

CDA Caaguazú

1. Recepción y participación en la Facultad de Ciencias Agrarias, exposición de resultados obtenidos por la Ing. Agr. Susana Álvarez sobre el CEDAF.

Presentación del Proyecto PPT (Proyecto Paquetes Tecnológicos), por el Prof. Ing. Agr. Cipriano Ramón Enciso los objetivos y la estructura.

- *Cooperativa El Pongo*, recepción por la productora Timotea y presidenta de la cooperativa de la ciudad de Perico.
- *Visita a la finca de la productora Timotea*, en la finca El Pongo, acompañado por el técnico de la cooperativa.
- *Visita al campo de la Facultad de Ciencias Agrarias*, resultados de trabajos de la UNJu.
- *Visita al campo experimental y laboratorio* en refacción, de la Universidad de Jujuy la parte de fitopatología.
- *Visita a campo a la parcela de caña de azúcar* del ingenio, en conjunto con la facultad.
- *Visita al productor José Arena*, productor de hortalizas de hojas y tomate asistido por técnico del INTA.
- *Visita al campo experimental del INTA- campo forestal*
- *Visita a la cooperativa Bárcena Tumbaya*, recorrido y exposición
- Recorrido por la ciudad de Purmamarca
- *Visita a la escuela de cocina de Tumbaya*.
- *Visita de la finca del productor de ajo* asistido por el INTA, parcela en evaluación
- *Visita al campo experimental del INTA- Yuto*
- *Visita al consorcio de riego en Yuto*.

2. Coordinación Interinstitucional.

- Entender y comprender los roles de los participantes.

- Conformación de un Centro de Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF), con los actores e instituciones.

- Agricultura Agroecológica como una opción para la producción.

- Conformación de cooperativas para superar los obstáculos productivos y comerciales.

- Estrecho vínculo de los integrantes o socios de las cooperativas.

- Agregado de valor a los productos primarios por parte de los productores.

- Elaboración gratuita de análisis de suelo y fitopatológico para investigación a pequeños productores de la Agricultura familiar

- Implementación de riego por manga

- Conformación de un consorcio de riego conformado por productores con el mismo derecho no importa la proporción del terreno.

- De la Universidad, investigación y desarrollo de especialidad en planialtimetría, patología.

- Recuperación de la cultura por medio de la recuperación de cultivos autóctonos y gastronomía.

- Producción diversificada como opción para supervivencia.

- Desarrollo e investigación de variedades por el INTA, de acuerdo a la demanda

3. Solicitar informatización de saberes

- Coordinación interinstitucional.

- Fomentar ferias locales.

- Conformación de cooperativas.

- Incentivar la diversificación de cultivo.

- Solicitar recursos para investigación.

- 4. Excelente recepción y coordinación**, muy buena dinámica de los actores del viaje.

Arnaldo Rubén Saucedo Morel

CDA Caaguazú



05-12-16. *1. Llegamos a la Universidad Nacional de Jujuy, donde fuimos recibidos por las autoridades de la institución. La Ingeniera Agrónoma Susana Álvarez del CEDAF (Centro De Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar) nos explicó los objetivos del CEDAF, los acuerdos de cooperación académica, los roles y relación entre técnico- productor, rol de la universidad.*

El Prof. Cipriano Enciso habló sobre el *Proyecto de Paquetes Tecnológicos* para cultivos producidos por pequeños productores en el Paraguay. Habló sobre lo que significa el paquete tecnológico, los departamentos que abarca y la metodología de trabajo.

- Visitamos la finca “El pongo” (Perico) donde el funcionario del INTA nos dió la bienvenida.

La señora Timotea (productora) junto con su hijo José Luis Fernández trabaja en la cooperativa producen frutas y verduras. Los principales problemas que tienen son la escasez de agua, heladas, altas temperaturas (demasiado calor), y los cambios climáticos.

La mayoría de la gente de la zona posee desde 1ha a 20ha. Trabajan con reservorio de agua.

La precipitación promedio anual es de 630 a 650 ml. El agua es proporcionada de acuerdo a la cantidad de hectáreas que producen. Existe un consorcio de riego que administra el agua.

- Visitamos laboratorio de caña de azúcar (semillas)

Extensionismo universitario a productores. Se realiza trabajo de investigaciones, diferentes variedades, semillas mejoradas, para que se pueda aumentar el rendimiento y contrarrestar cierto tipo de plagas y enfermedades.

Se realizan análisis de suelo a los pequeños productores. La zona, aparte de la caña de azúcar es hortícola también. Dan servicios gratuitos a los productores, realizan muchas capacitaciones a los productores. El productor más pequeño tiene

30 hectáreas promedio. 70 hectárea a menos se considera pequeños productores.

El laboratorio trae semillas de la provincia de Tucumán, buscan semillas resistentes a heladas y que necesiten poca agua.

El Ing. Agr. Fabián Olmos, nos explica las parcelas demostrativas con que cuentan, parcelan con 22 variedades de caña de azúcar. El Ingenio se encarga de proveer a los pequeños productores semillas mejoradas.

Les importa mucho las variedades que tengan gran cantidad de sacarosa, ya que la producción es para la elaboración de azúcar. El Ingenio tiene 3000 Hectáreas de caña orgánica.

07- 12-16 Acompañados por la Ing. Agr. Susana Martínez, visitamos la Cooperativa Bárcena, que fue formada en el 2005, con mano de obra del municipio, productos del Yacón, que es un cultivo andino.

08-12-16. INTA- Yuto. Trabajos con cítricos y horticultura, parte forestal también.

2. Fue una experiencia muy linda ya que se ve la gente cómo trabaja y produce a pesar de las condiciones adversas (clima, suelo, agua), y le dan valor agregado a su producción que es uno de los aspectos más importantes para el pequeño productor para que se valore su trabajo y producción.

Es muy importante el apoyo de las instituciones hacia los productores para realizar los trabajos.

3. Capacitarles a los productores sobre la importancia del campo y darle valor agregado a su producción y que todo depende de su voluntad y predisposición de cada uno, producir bien a pesar de las condiciones desfavorables que puede haber.

4. Un trabajo muy lindo, esto hay que plasmar en el campo con nuestros pequeños productores.

Agradecer a las instituciones involucradas, por esta oportunidad.



Edgar Luis Candia Vega

CDA Caaguazú

1. Las actividades realizadas a través de la gira he participado en todas.

2. Las experiencias que hemos recabado mediante la gira educativa son muchas pero los más resaltantes que podemos notar son los siguientes:

- La autogestión
- Valor agregado
- Organización- Asociación- Cooperativa

Cabe mencionar que los pequeños productores de las diferentes zonas visitadas cada quien se esmera en producir los rubros de autoconsumo y venta; a pesar de todas las dificultades como clima, suelo y lo más primordial en la agricultura que es el agua pues dependen muchísimo del consorcio de riego para el crecimiento de las plantas. Las buenas prácticas agroecológicas dan garantía de los productos a los consumidores.

3. Lo aprendido vamos a aplicar mediante capacitaciones, muestras y lo fundamental en las prácticas, para que los productores de la zona puedan aprender y aplicar en sus fincas y aprovechar todos sus productos obtenidos en el campo hasta convertir en un ingreso más para la familia y para la comunidad.

4. Sugerencias

Las sugerencias y las opiniones son los siguientes:

- Mediante esta gira hemos enriquecido más nuestros conocimientos, agradezco la oportunidad que me han dado para luego aplicar en nuestro distrito. Mis agradecimientos a todos los que hicieron a los que hicieron posible, la gente de la FCA-UNA, JICA, y a los técnicos en general hay que darle más oportunidad a los productores, que ellos se autogestionen y valoren más lo que realmente le dan la producción en sus fincas.
- Globalizando todo lo aprendido, a pesar de todas las dificultades que tienen para producir en sus fincas tanto el clima, suelo, agua y el arrendamiento es muy valorable y más aún que practican sobre semillas nativas de la zona y la cultura de sus distritos, tratan de llevar en la práctica y salir adelante con su respectiva producción.
- Cabe mencionar que las producciones son mucho más de lo que nosotros producimos en nuestros País, sus autogestiones en donde, son más abiertos para lograr los objetivos.
- Las organizaciones hasta llegar al cooperativismo, no obstante el gobierno le ayuda para tener sus propios locales de venta.



Edgar Gustavo Oviedo Chaparro

Comité de Santa María



Domingo 4 Viaje de Asunción a Jujuy.

- Experiencia de un pueblo pequeño de Japón, productores de una aldea que no tenían rubros alternativos para generar ingresos. Se sentían obligados los hijos a trasladarse a la ciudad más importante de la zona, con el fin de buscar alternativas para su desarrollo.
- Con la ayuda de un técnico, Ingeniero Agrónomo Yokoishi, buscaron estrategia a desarrollar sobre un rubro específicamente sobre hortalizas de hoja, el valle mismo contaba de esa planta aprovechable. Seguidamente el Ingeniero busca mercado, supermercado para su comercialización que resultó exitoso el negocio donde prosperó el pueblo.

Resultado de la experiencia.

- Visita a la Universidad, presentación del decano y profesores de la misma institución luego explicaron el trabajo que hace la institución a través del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF), que acompañan la producción agroecológica con tecnología apropiada, acompañan el proceso de sistematización y transferencia de conocimientos técnicos.
- Visita a diferentes comunidades de Jujuy, Pequeños productores de hortalizas, cítricos, frutas de distintas especies cañicultores. También se observó un producto originario de la zona llamada Yacón, y la conformación de la cooperativa.

Como aplicará lo aprendido a su trabajo.

Lo que más me impactó es la comunidad de Chorrillo y sus habitantes, de cómo trabajan como cooperativa utilizando sus propios productos que es el Yacón, y de darle valor agregado a su producto. Formarles, especializando a sus propios habitantes como profesional otorgándole un título de profesión de cocinera para trabajar en su propia comunidad.

Aplicación a mi comunidad.

Haciendo un comedor en mi organización para aprovechar los productos que hemos producido en la finca, para darle valor agregado al producto, mano de obra a jóvenes y a todos los componentes de la organización, para el desarrollo de la comunidad manteniendo la identidad de la misma.





Jorge Ruíz Díaz Balcazar

Comité de San Rafael

- I. Visita de cortesía a la Universidad Nacional de Jujuy.
 - Visita a campo experimental de la FCA.
 - Visita a productores de la cooperativa el Pongo.
 - Visita al local de la cooperativa el Pongo.
 - Visita a productores de San Pedro y Santa Clara, centro de obtención de semillas de caña azúcar.
 - Visita Forestal- Industrial.
 - Visita a productores de tomate y otras de hortalizas en Santa Clara.
 - Visita a una cooperativa en Tumbaya.
 - Visita a la Tecnicatura Superior en Cocina.
 - Visita a productores de ajo en Humahuaca.
 - Visita al Centro Regional del INTA, visita al consorcio de riego.

Resultado de experiencia.

- El productor comercializa directamente al consumidor.
- El productor le da valor agregado a sus productos.
- Los productores trabajan para que no se pierda la identidad.

Opinión.

Fue muy útil la gira.

A partir de ahora, procuraremos de dar valor agregado a nuestros productos, así evitaremos la especulación de los intermediarios en un plazo de dos años.



María Sixta Mareco de Vera

Comité de Guavira Poty

- I. **Visita a la Universidad de Jujuy**, actividades generales del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF).
 - Visita a los productores de Perico.
 - Visita al INTA- San Pedro y productores de la zona.
 - Visita al INTA- Yuto y a su campo experimental.
 - Visita a Posta Hornillos.
 - Visita a la cooperativa Chorrillos Bárcena.
2. **Buscando nuevas alternativas**, siendo constante se puede obtener resultados valiosos, y aprovechando la riqueza de la zona.
 - La escasez de recursos no es un limitante cuando se tiene ganas de progresar.
 - La importancia de dar valor agregado a los productos y el deseo de enfrentar el desafío propio, como una pequeña organización y el de no vender la cooperativa a persona adinerada.
 - La formación académica de pequeños productores, que no tienen la posibilidad de ir a las universidades y siendo emprendedores en su propia comunidad, gracias a las Instituciones que apoyaron para su formación.
3. Comentar **la experiencia vivida** durante el periodo de capacitación a los miembros de mi comité.
 - *Levantar la autoestima del pequeño productor* y demostrar que todo es posible cuando se tiene el deseo de progresar aun cuando los recursos son limitantes.
 - *Diversificar nuestra producción* y dar valor agregado.
 - *Articular con instituciones* para fortalecer nuestro comité.
4. **Lo importante de la realización de esta gira** es que sirvió para conocer experiencias de pequeños productores que tienen limitación para la producción y el agradecimiento por la participación de los productores en la gira.



Facundo Galván Guayuan

Comité de El Porvenir

1. Salida de Asunción, video en el colectivo.

Experiencia de un extensionista, sobre venta de hojas de plantas para los restaurantes, que movió su vida a varias familias de la comunidad.

2. El 05-12-16 La presentación de presentación individual, presentación por departamento en localidad de Jujuy.

En *Perico*, la constancia de los productores para lograr su objetivo, se organizaron buscando mejorar su venta con valor agregado (limpieza, empaquetado) y la confianza entre socios.

El **06-12-16** visita a la *Facultad* donde se hace capacitación sobre distintas variedades de caña dulce, también presta servicios a los pequeños agricultores en riego y análisis de suelo.

La visita *agroforestal*, interesante reproducción de plantines de eucalipto, sistema de riego, invernaderos.

Visita a *San Francisco* al productor José Arenas, reserva muchas malezas, buena producción de maíz, está iniciando producción ecológica.

El **07-12-16 Visita a Chorrillo**, en donde a partir de una planta llamada Yacón, dan valor agregado a su raíz, producen mermelada y dulce de la misma.

Visita a *cerro 7 colores*, se vio una planta de 700 años, lugar muy hermoso.

Visita a una *producción de ajos* lindos, practica con las variedades, cosa que puedo hacer también.

El **08-12-16 visita al INTA**, injerto de mango, naranjas

3. Vamos a hacer lo aprendido, de enseñar al comité.



Mauricio Giménez

Comité de Asoc. Agr. Villa Pastoreo

Actividades

- Visita a la *Universidad Nacional de Jujuy*, en el Centro de Estudios con el propósito de desarrollo de unas plantas para tener un rubro.
- *Visita a Perico*: se vio la producción de zanahoria, cebollas, repollos, arvejas y muchas cosas más. Llevo experiencias de los productores como el manejo de varias plantas que he visto.
- Muchas cosas he aprendido de los productores y ahora voy a hacer una reunión con mi comité para contarles que debemos tener mucha confianza entre nosotros mismos, para trabajar mejor, y explicarles cómo es el manejo de algunos plantines. Además explicarles cómo se maneja el agua en zonas de escasez. Destacando que lo principal una organización es trabajar como una cooperativa.

Mis opiniones.

- Del viaje que hemos tenido con los técnicos de Ciencias Agrarias, se podría mejorar más el manejo de suelos viejos.





Víctor Chamorro Torales

Comité de San Juan Bautista

Aspectos que llamaron la atención

1. **Cooperativa Bárcena:** transformación del producto local en valor agregado, para poder comercializar. También es admirable la valorización y rescate del producto local Yacón, es muy importante como valoran su cultura y están orgullosos de ella y le dan a conocer en ferias internacionales (Italia).
2. **Vivero de eucalipto:** es importante la creación para responder a la demanda local (cajas de tomate), y reducir costos de transporte trayendo maderas de otras zonas del País (Misiones, Corrientes), y dinamizar la economía local. Desplazando mano de obra local.
3. **Cooperativa El Pongo** por un lado producción conjunta y diversificada de las hermanas, en unas tierras arrendadas (que no son propias), la producción cubre incluso costo de alquiler de la tierra y de esta forma contribuyen con las ventas al ingreso familiar.

Por otro lado los productores/as socios de la cooperativa tiene un mercado seguro para los productos, enfocándose de esa forma se concentran en la producción de la finca, ya que la cooperativa se encarga de la comercialización.
4. El ejemplo del productor **José Arenas**, que tiene producción casi todo el año lo que le permite tener ingresos permanentes.

Como aplicará lo aprendido a su trabajo

Desde mi punto de vista sería importante buscar y desarrollar la diversificación de forma de consumo de nuestros rubros tradicionales ej. Maíz, poroto, mandioca, frutales y otros rubros. Para minimizar las pérdidas en la finca se podría empezar capacitando a un grupo de 4 o 5 mujeres y posteriormente pasar a otra etapa con miras a comercializar.

Opiniones

Desde mi punto de vista en Paraguay tenemos posibilidades de producción en cuanto al clima favorable y disponibilidad de tierra, agua.



Silvio Gómez Mareco

Comité 15 de Agosto

1. He participado en todas las actividades realizadas por la gira educativa

2. Los resultados de las experiencias son las siguientes:

- Valoran mucho sus productos o producción tradicional de la zona dándole valor agregado y produciendo durante toda la época. La buena práctica agroecológica da la garantía a la producción local, son rústicos y sin contaminación, puro, natural.

3. Aplicación de lo aprendido son los siguientes:

- A través de la organización se puede aplicar todo, y más aun con la práctica y capacitaciones para dar al valor agregado a lo producido en la finca.

4. Opiniones y Sugerencias.

En nuestra zona contamos con casi todas las falencias que ellos tienen, pero también cabe mencionar que hay algunas infraestructuras que nos hace falta, como pozo artesiano para lograr las producciones óptimas. Mediante la gira educativa hemos aprendido muchísimo.

Agradecer a la gente organizadora por tenernos en cuenta a la JICA, FCA-UNA y otros.



Jorge Antonio Villalba Farías

Comité de Pytyvõ Rekávo



Actividades:

Visita a la Universidad de Jujuy

- Conocer el Centro de Desarrollo de Agricultura Familiar (CEDAF)
- Experiencia en el campo del INTA- San Pedro
- Visita con los técnicos del INTA a Yuto.
- Experiencia en el campo de Yuto (consorcio de riego de cítricos y otros)
- Universidad de Jujuy (Posta de Hornillos) experiencia en el campo INTA.
- Visita a la Cooperativa (Prosol)
- Reunión miembros PPT- Universidad de Jujuy para plan de trabajo.

1. Como trabajan ahí, y que eran muy pobres pero con el esfuerzo y la dedicación que le dieron salieron adelante, fueron así productores de hojas en el País.

2. 05-12-16 Presentación en la facultad: el productor produce más y gana menos, pero trabajan bien por la tierra y tienen acompañamiento diario de los técnicos.

06-12-16 Ingenio La Esperanza.

- Caña de azúcar: están tratando de mejorar el suelo, creando variedades resistentes a bacteriosis

07-12-16 Tecnicatura Forestal de Arrayanal.

- El eucalipto están plantando porque utilizan mucho la madera.

07-12-16 Cooperativa del cultivo de Yacón.

Siembran el producto para hacer dinero, pero lo importante es que trabajan en una buena organización. Gracias a los técnicos hacen de todo de sus productos para que tengan más ganancia cada día.

08-12-16 INTA

- Escuchamos como trabajan para mejorar el suelo y eliminar bacterias, por eso los técnicos hacen trabajo de campo con cada productor para fortalecer su tierra y semillas para que puedan producir más y mejorar cada día el sistema de vida de cada productor.
- Para mejorar el trabajo en el distrito de Maciel, debemos trabajar muy unidos en todos los aspectos y en especial que el MAG nos apoye y asesore más cada día y nos ayude a mejorar los suelos y combatir las bacterias (patógenas) que disminuyen la producción.
- Tenemos que hacer que el producto tenga un mayor nivel gracias al trabajo de producir y elaborar otros productos a partir de la mandioca.
- Si es posible tener paciencia para llegar al mercado de a poco, y luego llegar al consumidor para que nos traiga más ganancia y mejorar la calidad de vida de cada familia.





Francisco Machuca Britos

Comité de Ka'icho Malvinas

1. Visita a la Universidad de Jujuy, resultado de actividades CEDAF. Visita de campo a Perico.

- **2do día.** Visita al laboratorio de semilla de la facultad.
- **3er día.** Visita a la Cooperativa, procesamiento del Yacón
- **4to día.** Visita y conocimiento de experiencias, del consorcio de riego y el INTA de Yuto.

Resultado:

- Centro de Estudios para el Desarrollo de la Agricultura Familiar (CEDAF), en Perico la constancia de los productores, para comercializar el producto le dieron valor agregado. Lo aprendido aquí voy a comentar a mi comité, voy incentivarlos para lograr el objetivo. En el laboratorio se puede apreciar la

cantidad de variedades y la prueba se hace para que se adapte al tipo de suelo y mejorar la variedad de semillas.

- **Mi aprendizaje** en este viaje y que aplicaré con los miembros de mi comité, en conjunto con los técnicos que me asisten, es lograr la comercialización dándole valor agregado, primeramente esto se lograra produciendo con calidad, en segundo lugar teniendo mercado, a través de las gestiones de autoridades locales.

- **A través de este viaje** valoro los recursos naturales de mi País y las precipitaciones normales que tenemos, también valoro la oportunidad de conocer el trabajo que hacen los productores de acá. Agradezco por este viaje al Proyecto Paquete Tecnológicos por permitir la participación mía y de los demás productores.

“A través de este viaje valoro los recursos naturales de mi País y las precipitaciones normales que tenemos, también valoro la oportunidad de conocer el trabajo que hacen los productores de acá”.





Mario Cubilla Benítez

Comité de Santa Catalina

1. Viaje: Valor agregado a la producción de hojas nativas de la comunidad japonesa de Inodori.

- Cooperativa El Pongo, características
- Finca arrendada.
- Falta de agua.
- Fortaleza.
- Productor cooperatizado.
- Comercialización sin intermediario.
- *Productor cañero*: sistema de comercialización (maquila).
- *Vivero forestal*: producción de plantines mejorados.
- *Cooperativa Tumbaya*: recuperación de cultivo andino (Yacón)
- *La cocina andina*: recuperación y valorización de la costumbres regional andino.
- Parcela experimental.

2. El resultado fue que los productores pudieron trabajar gracias a la ayuda del INTA para que puedan abastecer con sus productos.

3. Aplicaremos en el comité todo lo aprendido de los productores, replicaremos la experiencia adquirida



Fidel Pizurno Sosa

Comité de Tajy

1. Recepción y participación en una charla sobre el CEDAF

- Visita a la Cooperativa **el Pongo**, acompañado por técnicos de la cooperativa
- Visita a la finca de la señora Timotea y de la cooperativa el Pongo.
- Visita del campo experimental de la Universidad.

Aprendizaje

- Funcionamiento de las organizaciones de productores emprendedores y empoderamiento de los mismos.
- Existe confianza entre productores para trabajar en conjunto y pueden comercializar, dándole valor agregado a su materia prima.
- Existe una facilidad para acceder a tecnologías.
- Productores y técnicos transmiten sus conocimientos al grupo que participamos de la gira.

Como aplicará

Tener una reunión con los demás socios del comité para transmitirle lo aprendido en el curso.

Opiniones y Sugerencias

Muy buena experiencia, se podría visitar más cultivos o rubros similares a los que tiene nuestro País.





Taller de aprendizaje de gira tecnológica a Jujuy

Lugar y horario	Universidad de Jujuy, 9 de diciembre (último día de viaje), 09:00-12:00 hs. (08:15-09:00 Escribir redacción del informe de viaje)
Objetivo principal	Se mejora la articulación institucional para la validación de los paquetes tecnológicos.
Participantes	Todos los participantes de la gira tecnológica. Formar 3 grupos, de la siguiente manera: grupo de productor, grupo de DEAg y grupo de gobernación. Prof. Cipriano Enciso es como facilitador principal.
Método y actividad	Utilizamos método activo-participativo "taller". Cada quien escribe su opinión y pega en la pared, sin criticar otra opinión. Después de sacar las opiniones, agrupar de y concluir sobre cada objetivo en grupo. Cada grupo presenta sus conclusiones a los demás grupos.

Tabla: Grupo de taller

Grupo	Facilitador	Sub-facilitador	Asistentes
1 Productor	Armando Santacruz	Lucio Romero	Cirilo Tullo Carlos López Giovanni Bogado Cristina Yegros Blanca Alonso
2 DEAg	Pedro Vera	Oscar Duarte	
3 Gobernación	Natalia Zelada	Javier Ortigoza	

Flujo de taller**(1) Introducción al taller (10 min). Ing. Enciso**

Presentación de los objetivos y las reglas de taller.

(2) Concluye gira tecnológica (50min). Ing. Santacruz (Ing. Romero), Ing. Vera (Ing. Duarte), Ing. Zelada (Ing. Ortigoza)

1) Formar 3 grupos (Productor, DEAg, Gobernación). Separar lugares dirigido por cada facilitador del grupo.

2) Presentar los resultados de la experiencia de la gira tecnológica.

(a) Cada persona escribe su opinión de los resultados de la experiencia en la hoja y pega en la pared. Si es necesario los asistentes ayudarán para escribir en la hoja. **(Ing. Tullo, Ing. López, Ing. Bogado, Ing. Yegros, Ing. Alonso)**

(b) Una vez que todos entregaron sus opiniones en el papel, el facilitador y sub-facilitador agrupan las opiniones escuchando idea de los participantes.

(c) Pone el título en cada grupo.

3) Explicar cómo aplicará lo aprendido a su trabajo diario en Paraguay.

(a) Cada persona escribe su opinión de cómo aplicará lo aprendido a su trabajo diario en Paraguay en la hoja y pega en la pared.

(b) Cuando ya no hayan nuevas opiniones, el facilitador y sub-facilitador agrupa las opiniones escuchando idea de los participantes.

(c) Pone el título en cada grupo.

4) Elegir una persona quien presente resultado de taller por cada grupo.

5) Presenta resultado de taller.

(3) Cada organización/institución aclara su participación para mejorar la articulación institucional para la validación de los paquetes tecnológicos (90 min). Ing. Enciso (Ing. Duarte)

1) Los productores escriben acerca de las dificultades de producir y comercializar en su campo.

2) Una vez que todos entregaron sus opiniones en el papel, el facilitador y sub-facilitador agrupan las opiniones escuchando idea de los participantes.

3) Pone el título en cada grupo.

4) Priorizar los títulos.

5) Dar ideas para solucionar dificultades desde el punto de vista de cada institución.

6) Cada organización/institución aclara su participación para lograr la articulación institucional.

7) Cada organización/institución elabora su plan de acción.

8) Planificar reuniones periódicas para monitorear las actividades o los resultados del plan de acción.

(4) Plan de acción

Hacer plan de acción relacionado con actividades de PPT con todos los participantes. Uno de los resultados de la PDM del proyecto es [Se mejora la articulación institucional para la validación de los paquetes tecnológicos]. En este caso las instituciones son FCA/UNA como coordinador de la ejecución del proyecto, DEAg como agentes difusores de los paquetes tecnológicos, las gobernaciones son instituciones que lideran la coordinación interinstitucional en los departamentos, y los productores quienes son objeto del proyecto.

Aclarar función de cada institución relacionado actividades de PPT.

(5) Intercambio de opiniones entre universidad de Jujuy, INTA y participantes parte Paraguaya (30 min). (Ing. Duarte)**(6) Clausura**

Productor

¿Qué aprendió?



Productor

¿Que aplicará?

Organización	Comercialización y valor agregado de la producción	Comercialización y valor agregado
Voy a motivar a los socios de mi comité	Practicar agroecológico	Más aprovechamiento de los recursos disponibles
Con mi comité/comunidad reunión para socializar	Obtener créditos para la producción	Mejor comercialización de los productos, esperar buen precio
Buscar la forma de asociarse para crear cooperativas de fondos propios para comenzar	Diversificación de cultivos para obtener ingresos todo el año	Trabajamos junto en la producción de cultivo diversos para vender
Fortalecer las organizaciones	Voy a gestionar la asistencia técnica que tenga más ayuda de ministerio	Recalendalización de productos para mercado
Organización fortalecidas de productores e instituciones	Gestión entre instituciones y productores para la comercialización	Llevar el producto en feria para vender al consumidor
	Elaboración y uso de preparados caseros dentro del comité	Apertura de un comedor para aprovechamiento de la producción local y la mano de obra disponible
	Aumentar el autoestima dentro del comité	Gestiones
	Encontrar mercado seguro y continuo	Capacitación para dar valor agregado a los productores
		Apoyo de técnicos extensionistas por producción comercialización y gestión
		Adopción de nuevas tecnologías para la producción
		Autogestión para fortalecer nuestro comité
		Tenemos que tener el apoyo de los técnicos para podamos tener buena producción y llevar el producto al mercado para tener mayor ganancia

DEAg

¿Qué aprendió?



DEAg

¿Qué aplicará?



Gobernación

¿Qué aprendió?

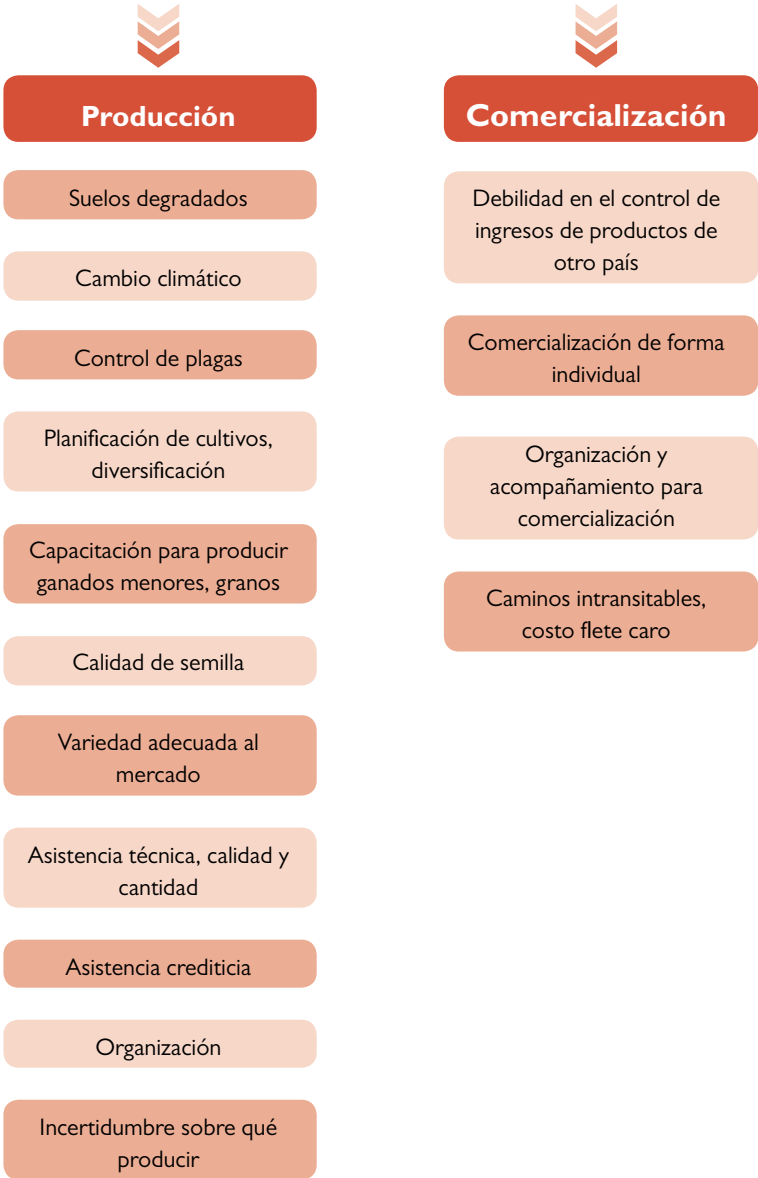


¿Qué aplicará?



Las dificultades de los Productores en Paraguay

DIFICULTADES que encuentran los productores para producir y comercializar



Las dificultades de los Productores

Cada institución cooperante en el área de influencia del PPT y productores presenta una solución a las dificultades identificadas

